

***Bedienungsanleitung
Instruction manual
Mode d'emploi
Instrucciones de uso
Gebruiksaanwijzing
Istruzioni per l'uso***



Instruction manuals
www.tfa-dostmann.de/en/service/downloads/instruction-manuals



Kat. Nr. 60.5015 V2



Fig. 1

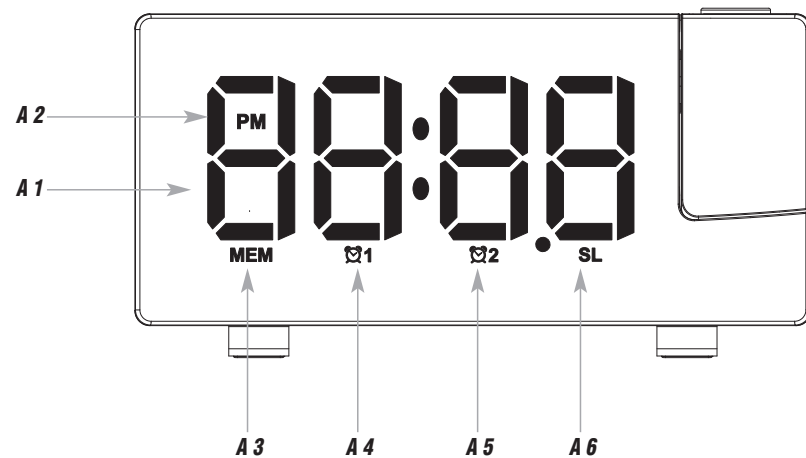


Fig. 2

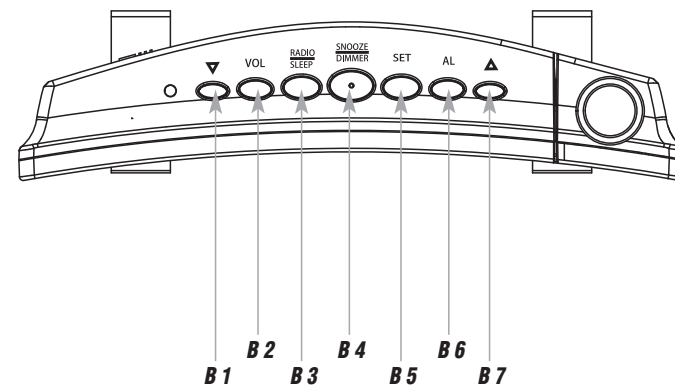
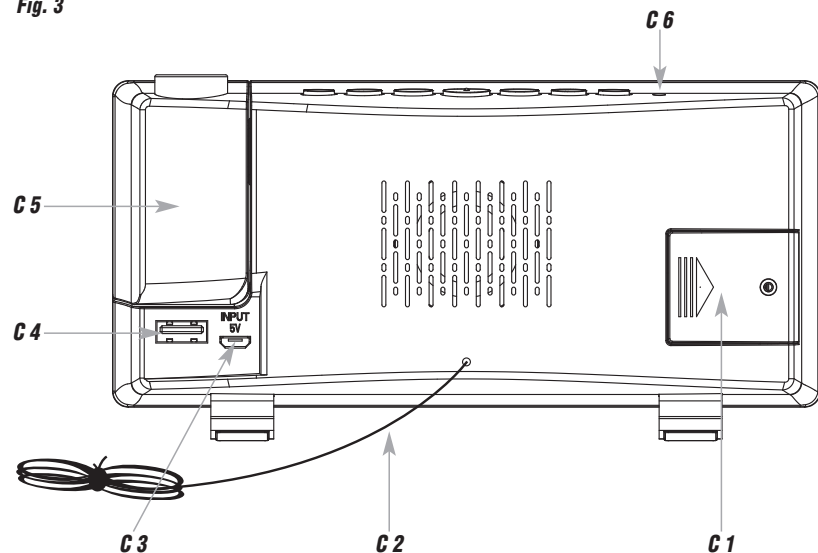


Fig. 3



Radio-Projektionswecker mit USB-Ladefunktion

D

Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Gerät aus dem Hause TFA entschieden haben.

1. Bevor Sie mit dem Gerät arbeiten

- **Lesen Sie sich bitte die Bedienungsanleitung genau durch.**
So werden Sie mit Ihrem neuen Gerät vertraut, lernen alle Funktionen und Bestandteile kennen, erfahren wichtige Details für die Inbetriebnahme und den Umgang mit dem Gerät und erhalten Tipps für den Störfall.
- **Durch die Beachtung der Bedienungsanleitung vermeiden Sie auch Beschädigungen des Gerätes und die Gefährdung Ihrer gesetzlichen Mängelrechte durch Fehlgebrauch.**
- **Für Schäden, die aus Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, übernehmen wir keine Haftung.**
- **Beachten Sie besonders die Sicherheitshinweise!**
- **Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung gut auf!**

2. Lieferumfang

- Radio-Projektionswecker
- CR2032 Backup-Batterie
- Micro-USB-Kabel und Netzteil
- Bedienungsanleitung

3. Einsatzbereich und alle Vorteile Ihres neuen Gerätes auf einen Blick

- Display mit LED-Leuchtziffern, 3 Helligkeitsstufen und automatischer Dimmfunktion über Lichtsensor oder Zeitintervall
- Projektion der Uhrzeit an Wand oder Decke mit 3 Helligkeitsstufen

Radio-Projektionswecker mit USB-Ladefunktion

- Wecken mit Radio oder Alarm
- 2 Alarmzeiten
- Snooze-Funktion mit einstellbarer Dauer
- FM Radio mit Programmspeicher, Lautstärkeregler und Einschlaf- Timer
- USB-Ladefunktion für Mobilgeräte

4. Zu Ihrer Sicherheit

- Das Produkt ist ausschließlich für den oben beschriebenen Einsatzbereich geeignet. Verwenden Sie das Produkt nicht anders, als in dieser Anleitung dargestellt wird.
- Das eigenmächtige Reparieren, Umbauen oder Verändern des Gerätes ist nicht gestattet.



Vorsicht!
Lebensgefahr durch Stromschlag!

- Schließen Sie das Gerät über das USB-Kabel und das mitgelieferte Netzteil an eine vorschriftsmäßig installierte Steckdose mit einer geeigneten Netzspannung (siehe Typenschild) an.
- Die Steckdose muss nahe der Einrichtung angebracht und leicht zugänglich sein.
- Ziehen Sie sofort den Stecker aus der Steckdose, wenn eine Störung auftritt.
- Das Gerät und das Netzteil dürfen nicht mit Wasser oder Feuchtigkeit in Kontakt kommen. Nur für den Betrieb in trockenen Innenräumen geeignet.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn Gehäuse, USB-Kabel oder Netzteil beschädigt sind.

D

Radio-Projektionswecker mit USB-Ladefunktion

- Betreiben Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Personen (auch Kindern), die mögliche Gefahren im Umgang mit elektrischen Geräten nicht richtig einschätzen können.
- Verbinden Sie erst das USB-Kabel mit Gerät und Netzteil und stecken Sie dann den Netzstecker in die Steckdose.
- Verlegen Sie das Netzkabel so, dass es nicht mit scharfkantigen oder heißen Gegenständen in Berührung kommt.



Vorsicht!
Verletzungsgefahr!

- Halten Sie die Batterie und das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Kleinteile können von Kindern (unter drei Jahren) verschluckt werden.
- Batterien enthalten gesundheitsschädliche Säuren und können bei Verschlucken lebensgefährlich sein. Wurde eine Batterie verschluckt, kann dies innerhalb von 2 Stunden zu schweren inneren Verätzungen und zum Tode führen. Wenn Sie vermuten, eine Batterie könnte verschluckt oder anderweitig in den Körper gelangt sein, nehmen Sie sofort medizinische Hilfe in Anspruch.
- Batterien nicht ins Feuer werfen, kurzschließen, auseinandernehmen oder aufladen. **Explosionsgefahr!**
- Um ein Auslaufen der Batterien zu vermeiden, sollten schwache Batterien möglichst schnell ausgetauscht werden.
- Sollte eine Batterie ausgelaufen sein, vermeiden Sie Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten. Spülen Sie ggf. umgehend die betroffenen Stellen mit Wasser und suchen Sie einen Arzt auf.

Radio-Projektionswecker mit USB-Ladefunktion



Wichtige Hinweise zur Produktsicherheit!

- Setzen Sie das Gerät keinen extremen Temperaturen, Vibrationen und Erschütterungen aus.

5. Bestandteile

5.1 LCD-Anzeige (Fig. 1)

A 1: Uhrzeit

A 3: MEM für Programmspeicher

A 5: Alarmsymbol 2

A 2: PM bei 12-Stunden-Format

A 4: Alarmsymbol 1

A 6: SL für Sleep-Funktion

5.2 Tasten (Fig. 2)

B 1: ▼ Taste

B 3: **RADIO/SLEEP** Taste

B 5: **SET** Taste

B 7: ▲ Taste

B 2: **VOL** Taste

B 4: **SNOOZE/DIMMER** Taste

B 6: **AL** Taste

5.3 Gehäuse (Fig. 3)

C 1: Batteriefach (verschraubt)

C 3: INPUT Anschlussbuchse 5V (Micro-USB)

C 5: Projektionsarm

C 2: Antennenkabel

C 4: USB Port

C 6: Lichtsensor

Radio-Projektionswecker mit USB-Ladefunktion

6. Inbetriebnahme

- Die Knopfzellen-Batterie CR2032 (inklusive) erhält bei Stromausfall die Funktion der Uhrzeit aufrecht, damit keine Neueinstellung vorgenommen werden muss.
- Öffnen Sie das Batteriefach mit Hilfe eines Schraubenziehers.
- Entfernen Sie den Batterieunterbrechungstreifen. Vergewissern Sie sich, dass die Batterie polrichtig eingelegt ist (+ Pol nach oben).
- Verschrauben Sie den Batteriedeckel wieder sorgfältig.
- Stecken Sie das mitgelieferte USB-Kabel in den vorgesehenen Anschluss am Gerät und schließen Sie das Gerät mit dem Netzteil ans Stromnetz an.
- **Wichtig!** Stellen Sie sicher, dass Ihre Netzspannung nicht mehr als 240 V beträgt! Andere Netzspannungen können zur Beschädigung des Gerätes führen.
- Die Displaybeleuchtung schaltet sich ein, ein Signalton ertönt und alle Segmente werden kurz angezeigt.
- Das Gerät ist jetzt betriebsbereit.
- Entfernen Sie die Schutzfolien vom Display.
- Die Uhrzeit muss im Einstellmodus auf die aktuelle Zeit eingestellt werden.

7. Einstellungen

- Halten Sie die ▲ oder ▼ Taste im Einstellmodus gedrückt, gelangen Sie in den Schnelllauf.
- Das Gerät verlässt automatisch den Einstellmodus, wenn länger als 20 Sekunden keine Taste gedrückt wird.

7.1 Einstellung der Uhrzeit und Snooze-Dauer

- Halten Sie die **SET** Taste für drei Sekunden gedrückt.

Radio-Projektionswecker mit USB-Ladefunktion

ⓓ

- Die Stundenanzeige fängt an zu blinken und Sie können mit der ▲ oder ▼ Taste die Stunden einstellen.
- Drücken Sie die **SET** Taste noch einmal und Sie können nun nacheinander die Minuten, das 12- oder 24-Stunden-Zeitsystem (Voreinstellung 24 Hr) und die Dauer der Weckzeitunterbrechung zwischen 5 und 60 min. (Voreinstellung 09) ansteuern und mit der ▲ oder ▼ Taste einstellen.

7.2 Einstellung des Weckalarms

- Drücken Sie die **AL** Taste im Normalmodus, um in den Alarmmodus zu gelangen.
- 6:00 (Voreinstellung) oder die zuletzt eingestellte Alarmzeit und das Alarmsymbol 1 erscheinen auf dem Display.
- Die Stundenanzeige blinkt.
- Stellen Sie mit der ▲ oder ▼ Taste die Stunden ein.
- Bestätigen Sie mit der **AL** Taste.
- Geben Sie auf gleiche Weise die Minuten ein.
- Bestätigen Sie mit der **AL** Taste.
- OFF (Voreinstellung) erscheint auf dem Display. Der Alarm ist ausgeschaltet.
- Wählen Sie mit der ▲ oder ▼ Taste die gewünschte Alarm-Einstellung aus:
 rd = Wecken mit Radio
 bu = Wecken mit Alarmton
- Bestätigen Sie mit der **AL** Taste.
- Sie können nun die zweite Alarmzeit auf die gleiche Weise einstellen.
- Ist der Alarm aktiviert, erscheint das entsprechende Alarmsymbol im Display.

Radio-Projektionswecker mit USB-Ladefunktion

ⓓ

- Wenn die eingestellte Alarmzeit erreicht ist, beginnt der Wecker, Sie mit der ausgewählten Alarmeinstellung zu wecken.
- Haben Sie Wecken mit Radio gewählt, steigert sich die Lautstärke langsam bis zur eingestellten Stufe.
- Drücken Sie auf die **AL** oder **RADIO/SLEEP** Taste und der Alarm wird beendet.
- Wird der Alarm nicht unterbrochen, schaltet sich der Alarmton nach 5 Minuten aus und aktiviert sich erneut zur gleichen Weckzeit wieder.
- Das Alarmsymbol bleibt im Display stehen.
- Die Snooze-Funktion lösen Sie mit der **SNOOZE/DIMMER** Taste aus.
- Das Alarmsymbol blinkt im Display und der Alarmton wird für die eingestellte Zeit unterbrochen (siehe 7.1).
- Um die Alarm-Funktion zu deaktivieren, schalten Sie den Alarm im jeweiligen Alarmmodus aus (OFF). Das Alarmsymbol verschwindet.

8. Radiobetrieb

- Drücken Sie die **RADIO/SLEEP** Taste, um das Radio einzuschalten.
- ON und die empfangene Radiofrequenz erscheint kurz auf dem Display.
- Drücken Sie die **SET** Taste. Empfangbare Radiosender werden automatisch gesucht und gespeichert (01, 02, 03...). Nachdem die Suche abgeschlossen ist, geht das Gerät auf Station 01. Mit der ▲ oder ▼ Taste können Sie nun die programmierten Sender nacheinander aufrufen.
- Drücken Sie die **VOL** Taste. L07 erscheint auf dem Display. Drücken Sie die ▲ oder ▼ Taste, um die Lautstärke einzustellen (L00 - L15).
- Ist der Empfang schlecht, versuchen Sie durch Ausrichten der Antenne einen besseren Empfang zu erhalten.

Radio-Projektionswecker mit USB-Ladefunktion

D

- Vermeiden Sie die Nähe zu möglichen Störquellen (elektronische Geräte und Funkanlagen).
- Schalten Sie das Radio mit der **SNOOZE/DIMMER** Taste aus.
- Im Radio-Modus können keine Einstellungen (Uhrzeit, Alarm, Projektion und Beleuchtung) vorgenommen werden.

8.1 Einschlaf-Modus

- Drücken Sie die **RADIO/SLEEP** Taste zweimal, um das Radio einzuschalten und in den Einschlaf-Modus zu gelangen.
- SL und 05 (Voreinstellung) erscheinen auf dem Display.
- Stellen Sie mit der ▲ oder ▼ Taste die gewünschte Einschlafzeit ein: 5, 10, 15, 20, 30, 45, 60, 75, 90 Minuten oder OFF.
- Das Display wechselt automatisch wieder zurück zur aktuellen Uhrzeit.
- Drücken Sie zweimal die **RADIO/SLEEP** Taste und fragen Sie die verbleibende Zeit ab.
- Nach Ablauf der Zeit schaltet sich das Radio automatisch aus.

9. Projektion und Beleuchtung

9.1 Projektion

- Bringen Sie den Projektionsarm in die gewünschte Position.
- Drücken Sie im Normalmodus die ▲ Taste. Die Projektion der Uhrzeit erscheint dauerhaft auf der Wand oder der Decke. Sie können mit der ▲ Taste die Helligkeit manuell in 3 Stufen einstellen oder ausschalten (HIGH/MIDDLE/LOW/OFF) (Voreinstellung).
- Halten Sie die ▲ Taste gedrückt, dreht sich das Bild um 180°.

Radio-Projektionswecker mit USB-Ladefunktion

D

9.2 Beleuchtung

- Es gibt 3 verschiedene Beleuchtungsmodi:

1) Manueller Beleuchtungsmodus (Voreinstellung)

- In diesem Modus können Sie die Helligkeit manuell in 3 Stufen einstellen oder ausschalten.
- Drücken Sie kurz die **SNOOZE/DIMMER** Taste. Die Reihenfolge ist wie folgt: LOW - MIDDLE (Voreinstellung) - HIGH - OFF.

2) Automatische Dimmfunktion (über Lichtsensor)

- Halten Sie die **SNOOZE/DIMMER** Taste gedrückt, um die automatische Dimmfunktion über Lichtsensor zu aktivieren. AU erscheint auf dem Display.
- In diesem Modus aktiviert sich die schwache Displaybeleuchtung (LOW), sobald der Lichtsensor Dunkelheit registriert.
- Eine manuelle Einstellung mit der **SNOOZE/DIMMER** Taste ist nicht möglich.
- Um diese Funktion wieder auszuschalten, halten die **SNOOZE/DIMMER** Taste noch einmal gedrückt. OFF erscheint auf dem Display.
- Das Display wechselt automatisch wieder zurück zur aktuellen Uhrzeit.

3) Automatische Dimmfunktion (zeitgesteuert)

- **Voraussetzung:** die automatische Dimmfunktion über Lichtsensor ist deaktiviert. Es kann nur eine Dimmfunktion zur gleichen Zeit aktiviert werden.

Radio-Projektionswecker mit USB-Ladefunktion D

- Drücken Sie die **SET** Taste. OFF (Voreinstellung) erscheint auf dem Display. Drücken Sie die **▲** oder **▼** Taste, um die zeitgesteuerte automatische Dimmfunktion zu aktivieren (ON). Das Display wechselt automatisch wieder zurück zur aktuellen Uhrzeit.
- Ist die zeitgesteuerte automatische Dimmfunktion aktiviert (ON), schaltet sich von 18 bis 6 Uhr (Voreinstellung) oder für die eingestellte Dauer (siehe: „Einstellung Zeitintervall“) automatisch die schwache Displaybeleuchtung (LOW) an.
- Um diese Funktion wieder auszuschalten, drücken Sie die **SET** Taste. ON erscheint auf dem Display. Drücken Sie die **▲** oder **▼** Taste. OFF erscheint auf dem Display.
- **Hinweis:** Drücken Sie die **SNOOZE/DIMMER** Taste, wechselt die Anzeige automatisch in den manuellen Beleuchtungsmodus.

Einstellung Zeitintervall

- Drücken und halten Sie die **SET** Taste (Anzeige ON), um in den Einstellmodus für die Zeitschaltautomatik zu gelangen.
- Die Startzeit blinkt. Stellen Sie mit der **▲** oder **▼** Taste die Stunden ein.
- Bestätigen Sie die Eingabe mit der **SET** Taste und stellen Sie mit der **▲** oder **▼** die Minuten ein.
- Bestätigen Sie die Eingabe mit der **SET** Taste und stellen Sie auf gleiche Weise die Endzeit ein.
- Bestätigen Sie die Eingaben mit der **SET** Taste.

10. Ladefunktion

- Stecken Sie ihr USB Ladekabel in den USB Port des Weckers und verbinden Sie das andere Ende mit Ihrem Mobilgerät. Stellen Sie sicher, dass die USB-Ladefunktion für Ihr mobiles Gerät geeignet ist (Ladestrom max. 1 A).

Radio-Projektionswecker mit USB-Ladefunktion D

- Wenden Sie beim Anschluss von USB Steckern keine Gewalt an. Der USB Stecker passt nur in einer Orientierung in den USB Port.

11. Pflege und Wartung

- Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen, leicht feuchten Tuch. Keine Scheuer- oder Lösungsmittel verwenden!
- Entfernen Sie die Batterie, wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht verwenden.
- Bewahren Sie Ihr Gerät an einem trockenen Platz auf.

12. Fehlerbeseitigung

Problem	Fehlerbeseitigung
Keine Anzeige	→ Gerät mit USB-Kabel und Netzadapter anschließen
Unkorrekte Anzeige	→ Uhrzeit einstellen (siehe Punkt 7.1) → Gerät vom Netz nehmen, Batterie entfernen und nach 3 Sekunden neu in Betrieb nehmen
Keine Projektion	→ ▲ Taste drücken (Radio ist ausgeschaltet)
Keine Beleuchtung	→ Helligkeit mit SNOOZE/DIMMER Taste einstellen (siehe Punkt 9.2) (Radio ist ausgeschaltet)

Radio-Projektionswecker mit USB-Ladefunktion



Wenn Ihr Gerät trotz dieser Maßnahmen immer noch nicht funktioniert, wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben.

13. Entsorgung

Dieses Produkt und die Verpackung wurden unter Verwendung hochwertiger Materialien und Bestandteile hergestellt, die recycelt und wiederverwendet werden können. Dies verringert den Abfall und schont die Umwelt. Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht über die eingerichteten Sammelsysteme.



Entsorgung des Elektrogeräts

Entnehmen Sie nicht festverbaute Batterien und Akkus aus dem Gerät und entsorgen Sie diese getrennt.

Dieses Gerät ist entsprechend der EU-Richtlinie über die Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten (WEEE) gekennzeichnet.

Dieses Produkt darf nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Der Nutzer ist verpflichtet, das Altgerät zur umweltgerechten Entsorgung bei einer ausgewiesenen Annahmestelle für die Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten abzugeben. Die Rückgabe ist unentgeltlich. Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften!



Entsorgung der Batterien

Batterien und Akkus dürfen keinesfalls in den Hausmüll. Sie enthalten Schadstoffe wie Schwermetalle, die bei unsachgemäßer Entsorgung der Umwelt und der Gesundheit Schaden zufügen können und wertvolle Rohstoffe wie Eisen, Zink, Mangan oder Nickel, die wiedergewonnen werden können.

Radio-Projektionswecker mit USB-Ladefunktion



Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, gebrauchte Batterien und Akkus zur umweltgerechten Entsorgung beim Handel oder entsprechenden Sammelstellen gemäß nationalen oder lokalen Bestimmungen abzugeben. Die Rückgabe ist unentgeltlich. Adressen geeigneter Sammelstellen können Sie von Ihrer Stadt- oder Kommunalverwaltung erhalten.

Die Bezeichnungen für enthaltene Schwermetalle sind: Cd=Cadmium, Hg=Quecksilber, Pb=Blei.

Reduzieren Sie die Entstehung von Abfällen aus Batterien, indem Sie Batterien mit längerer Lebensdauer oder geeignete wiederaufladbare Akkus nutzen. Vermeiden Sie die Vermüllung der Umwelt und lassen Sie Batterien oder batteriehaltige Elektro- und Elektronikgeräte nicht achtlos liegen. Die getrennte Sammlung und Verwertung von Batterien und Akkus leisten einen wichtigen Beitrag zur Entlastung der Umwelt und Vermeidung von Gefahren für die Gesundheit.



WARNUNG!

Umwelt- und Gesundheitsschäden durch falsche Entsorgung der Batterien!



WARNUNG!

Explosionsgefahr bei lithiumhaltigen Batterien

- Bei lithiumhaltigen Batterien und Akkus (Li=Lithium) besteht hohe Brand- und Explosionsgefahr durch Hitze oder mechanische Beschädigungen mit möglichen schwerwiegenden Folgen für Mensch und Umwelt. Achten Sie besonders auf die ordnungsgemäße Entsorgung.

Radio-Projektionswecker mit USB-Ladefunktion

D

14. Technische Daten

Spannungsversorgung	Micro USB-Kabel und Netzteil (inklusive) Input: 100-240V AC 50/60Hz 0,6A Output: 5,0V DC 1,0A, 5,0W Ø Effizienz im Betrieb: $\geq 73,62\%$ Leistungsaufnahme bei Nulllast: $\leq 0,10\text{ W}$ Backup-Batterie CR2032 (inklusive)
---------------------	---

Radio- Frequenzbereich	FM 76 - 108 MHz in 0,1 MHz Schritten
------------------------	--------------------------------------

Gehäusemaße	180 x 48 x 100 mm
-------------	-------------------

Gewicht	216 g (nur das Gerät)
---------	-----------------------

Radio-Projektionswecker mit USB-Ladefunktion

D

Diese Anleitung oder Auszüge daraus dürfen nur mit Zustimmung von TFA Dostmann veröffentlicht werden. Die technischen Daten entsprechen dem Stand bei Drucklegung und können ohne vorherige Benachrichtigung geändert werden. Die neuesten technischen Daten und Informationen zu Ihrem Produkt finden Sie auf unserer Homepage unter Eingabe der Artikel-Nummer in das Suchfeld.

EU-Konformitätserklärung

Hiermit erklärt TFA Dostmann, dass der Funkanlagentyp 60.5015 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:
www.tfa-dostmann.de/service/downloads/ce

www.tfa-dostmann.de

E-Mail: info@tfa-dostmann.de

TFA Dostmann GmbH & Co.KG, Zum Ottersberg 12, 97877 Wertheim, Deutschland
Handelsregister-Nummer: Reg. Gericht Mannheim HRA 570186

03/22

Projection alarm clock radio with USB charging function

Thank you for choosing this product from TFA.

1. Before you use this product

- **Please make sure you read the instruction manual carefully.**

This information will help you to familiarize yourself with your new device, to learn all of its functions and parts, to find out important details about its first use and how to operate it and to get advice in the event of a malfunction.

- **Following and respecting the instructions in your manual will prevent damage to your instrument and loss of your statutory rights arising from defects due to incorrect use.**
- **We shall not be liable for any damage occurring as a result of non-following of these instructions.**
- **Please pay particular attention to the safety notices!**
- **Please keep this instruction manual safe for future reference.**

2. Delivery contents

- Projection alarm clock radio
- Backup-battery CR2032 button cell
- Micro USB cable and power adaptor
- Instruction manual

3. Range of application and all the benefits of your new instrument at a glance

- Display with LED digits, 3 brightness levels and automatic dimming function with light sensor or time interval
- Projection of the time onto a wall or ceiling with 3 brightness levels
- Wake up with radio or alarm



Projection alarm clock radio with USB charging function

- Two alarm times
- Snooze function with adjustable interval
- FM radio with program memory, volume control and sleep timer
- USB charging function for mobile devices

4. For your safety

- This product is exclusively intended for the range of application described above. It should only be used as described within these instructions.
- Unauthorised repairs, alterations or changes to the product are prohibited.



Caution!
Risk of electrocution!

- Connect the device using the USB cable and the supplied power supply to a mains socket installed within your country's electrical safety regulations and with a correct mains voltage (see nameplate).
- The mains socket must be located near the equipment and it must be easily accessible.
- Unplug the device immediately if any fault occurs.
- The device and the power adaptor must not come into contact with water or moisture. Suitable for indoor use only.
- Do not use the device if the housing, the USB cable or the power adaptor are damaged.



Projection alarm clock radio with USB charging function

(GB)

- Operate the device out of reach of persons (including children) who cannot fully appreciate the potential risks of handling electrical equipment.
- Connect the USB cable to the device and the power adaptor first and then plug the power adaptor into the socket.
- Route the mains cable so it does not come into contact with sharp-edged or hot objects.

**Caution!
Risk of injury!**

- Keep this device and the battery out of reach of children.
- Small parts can be swallowed by children (under three years old).
- Batteries contain harmful acids and may be hazardous if swallowed. If a battery is swallowed, this can lead to serious internal burns and death within two hours. If you suspect a battery could have been swallowed or otherwise caught in the body, seek medical help immediately.
- Batteries must not be thrown into a fire, short-circuited, taken apart or recharged. **Risk of explosion!**
- Low batteries should be changed as soon as possible to prevent damage caused by leaking.
- Avoid contact with skin, eyes and mucous membranes when handling leaking batteries. In case of contact, immediately rinse the affected areas with water and consult a doctor.

**Important information on product safety!**

- Do not expose the device to extreme temperatures, vibrations or shocks.

Projection alarm clock radio with USB charging function

(GB)

5. Elements**5.1 LCD display (Fig. 1)****A 1:** Time**A 3:** MEM for program memories**A 5:** Alarm symbol 2**A 2:** PM in 12-hour format**A 4:** Alarm symbol 1**A 6:** SL for Sleep function**5.2 Buttons (Fig. 2)****B 1:** ▼ button**B 3:** **RADIO/SLEEP** button**B 5:** **SET** button**B 7:** ▲ button**B 2:** **VOL** button**B 4:** **SNOOZE/DIMMER** button**B 6:** **AL** button**5.3 Housing (Fig. 3)****C 1:** Battery compartment (screwed)**C 3:** INPUT Jack 5 V (Micro-USB)**C 5:** Projection arm**C 2:** Antenna cable**C 4:** USB port**C 6:** Light sensor**6. Getting started**

- The CR2032 button cell (included) is a back-up battery to keep the clock operational in the event of a blackout or other power failure.
- Open the battery compartment using a screwdriver.
- Remove the battery insulation strip. Make sure the polarities are correct (+pole above).

Projection alarm clock radio with USB charging function

(GB)

- Re-attach the battery cover carefully.
- Plug the supplied USB-cable into the designated port on the device and connect the unit to the mains using the power adapter.
- **Important!** Make sure that your household voltage is no more than 240V! Otherwise your device may be damaged.
- The display is illuminated, the device will alert you with a beep and all LCD segments will be displayed for a short moment.
- The device is ready for use.
- Remove the protective films from the display.
- The clock must be set to the current time in setting mode.

7. Settings

- Press and hold the ▲ or ▼ button in setting mode for fast mode.
- The device will automatically quit the setting mode if no button is pressed for 20 seconds.

7.1 Setting of the time and snooze interval

- Press and hold the **SET** button for three seconds.
- The hour digit will be flashing. Press the ▲ or ▼ button to adjust hours.
- Press the **SET** button again to make the settings in the following sequence: the minutes, the 12- or 24-hours system (24 Hr - default) and the snooze interval from 5 to 60 minutes (09 - default) and adjust it with the ▲ or ▼ button.

Projection alarm clock radio with USB charging function

(GB)

7.2 Alarm time setting

- Press the **AL** button in normal mode to enter the alarm mode.
- 6:00 (default) or the last adjusted alarm time and the alarm symbol 1 appear on the display.
- The hour digits flash.
- Press the ▲ or ▼ button to adjust the hours.
- Confirm with the **AL** button.
- Set the minutes in the same way.
- Confirm with the **AL** button.
- OFF (default) appears on the display. The alarm is deactivated.
- You can select your respective alarm setting by pressing the ▲ or ▼ button:
 - rd = Wake up with radio
 - bu = Wake up with alarm sound
- Confirm with the **AL** button.
- Set the alarm time for the second alarm in the same way.
- When the alarm is activated, the respective alarm symbol will appear on the display.
- When the set alarm time is reached, the alarm clock will wake you up with the selected setting.
- If you have selected "Wake up with radio", the volume increases slowly up to the level set.
- Press the **AL** or **RADIO/SLEEP** button and the alarm will stop.
- If the alarm is not stopped manually, the alarm tone automatically turns off after 5 minutes and will be reactivated at the same set time on the following day.
- The alarm symbol remains on the display.
- You can activate the snooze function by pressing the **SNOOZE/DIMMER** button.

Projection alarm clock radio with USB charging function



- The alarm symbol will be flashing and the alarm will be interrupted for the set time (see 7.1).
- To deactivate the alarm function, turn off the alarm function in the respective alarm mode (OFF). The alarm symbol disappears.

8. Radio operation

- Press the **RADIO/SLEEP** button to switch on the radio.
- ON and the received radio frequency appears on the display briefly.
- Press the **SET** button. Radio stations that can be received are automatically searched for and saved (01, 02, 03...). After the search is complete, the device goes to station 01. Press the ▲ or ▼ button to recall all preset stations one after the other.
- Press the **VOL** button. L07 appears on the display. Press the ▲ or ▼ button to adjust the volume (L00 - L15).
- If the reception is weak, try to orient the antenna for a better reception.
- Avoid being close to possible sources of interference such as electronic devices and radio equipment.
- Press the **SNOOZE/DIMMER** button to switch off the radio.
- In the radio mode, no settings (time, alarm, projection and light) can be made.

8.1 Sleep mode

- Press the **RADIO/SLEEP** button twice to switch on the radio and to enter the sleep mode.
- SL and 05 (default) appear on the display.

Projection alarm clock radio with USB charging function



- Press the ▲ or ▼ button to set the desired sleep time (5, 10, 15, 20, 30, 45, 60, 75, 90 minutes or OFF).
- The display automatically switches back to the current time display.
- Press the **RADIO/SLEEP** button twice to check the remaining time.
- After time has expired, the radio will switch off automatically.

9. Projection and light

9.1 Projection

- Set the projection arm to the respective position.
- Press the ▲ button in normal mode. The projection of the actual time appears permanently onto the wall or the ceiling. Press the ▲ button to adjust the brightness in 3 levels or to switch it off (HIGH/MIDDLE/LOW/OFF (default)).
- Press and hold the ▲ button to turn the image by 180°.

9.2 Illumination

- There are 3 different brightness modes:

1) Manual light mode (default)

- In this mode, you can adjust the brightness in 3 levels or switch it off.
- Press the **SNOOZE/DIMMER** button briefly. The sequence is shown as follows: LOW - MIDDLE (default) - HIGH - OFF.

Projection alarm clock radio with USB charging function

(GB)

2) Automatic dimming mode (via light sensor)

- Press and hold the **SNOOZE/DIMMER** button to activate the automatic dimming mode via light sensor. AU appears on the display.
- In this mode, the low display illumination is activated as soon as the light sensor registers darkness.
- A manual setting with the **SNOOZE/DIMMER** button is not possible.
- Press and hold the **SNOOZE/DIMMER** button again to deactivate the function. OFF appears on the display.
- The display automatically switches back to the current time display.

3) Automatic dimming mode (timed)

- Provided that the automatic dimming function via light sensor is disabled. Only one dimming mode can be activated at a time.
- Press the **SET** button. OFF (default) appears on the display. Press the ▲ or ▼ button to activate the timed automatic dimming mode (ON). The display automatically switches back to the current time display.
- If the timed auto dimming mode is activated (ON), the low backlight turns on automatically at 6 pm and switches off again at 6 am (default setting) or for the set time (see: "Setting time interval").
- Press the SET button to deactivate the function. ON appears on the display. Press the ▲ or ▼ button. OFF appears on the display.
- **Note:** Press the **SNOOZE/DIMMER** button, the display will change automatically in the manual light mode.

Projection alarm clock radio with USB charging function

(GB)

Setting time interval

- Press and hold the **SET** button (display ON) to enter the setting mode for the automatic timer.
- The start time flashes. Press the ▲ or ▼ button to set the hours.
- Confirm the setting with the **SET** button and press the ▲ or ▼ button to set minutes.
- Confirm the setting with the **SET** button and set the end time in the same way.
- Confirm the settings with the **SET** button.

10. Charging function

- Plug your charging USB cable into the USB port on the alarm clock and connect the other end to your mobile device. Make sure that the USB charging function is suitable for your mobile device (charging current 1A).
- Do not apply excessive force when connecting the USB cable. The USB plug fits only one way into the USB port.

11. Care and maintenance

- Clean the device with a soft damp cloth. Do not use solvents or scouring agents.
- Remove the battery if you do not use the device for a long period of time.
- Store the device in a dry place.

Projection alarm clock radio with USB charging function

(GB)

12. Troubleshooting

Problem	Solution
No display	→ Connect the device with USB cable and power adapter
Incorrect indication	→ Set clock (see 7.1) → Remove the device from the mains, remove the battery and restart after 3 seconds
No projection	→ Press ▲ button (The radio is switched off)
No backlight	→ Set the brightness with the SNOOZE/DIMMER button (see 9.2) (Radio is switched off)

If your device fails to work despite these measures, please contact the retailer where you purchased the product from for advice.

13. Waste disposal

This product and its packaging have been manufactured using high-grade materials and components which can be recycled and reused. This reduces waste and protects the environment.

Dispose of the packaging in an environmentally friendly manner using the collection systems that have been set up.

Projection alarm clock radio with USB charging function

(GB)

**Disposal of the electrical device**

Remove non-permanently installed batteries and rechargeable batteries from the device and dispose of them separately.

This product is labelled in accordance with the EU Waste Electrical and Electronic Equipment Directive (WEEE).

This product must not be disposed of in ordinary household waste. As a consumer, you are required to take end-of-life devices to a designated collection point for the disposal of electrical and electronic equipment, in order to ensure environmentally-compatible disposal. The return service is free of charge. Observe the current regulations in place!

**Disposal of the batteries**

Never dispose of empty batteries and rechargeable batteries with ordinary household waste. They contain pollutants such as heavy metals, which can be harmful to the environment and human health if disposed of improperly, and valuable raw materials such as iron, zinc, manganese or nickel that can be recovered from waste.

As a consumer, you are required by law to take them to your retail store or to an appropriate collection site depending on national or local regulations in order to protect the environment. The return service is free of charge. You can obtain addresses of suitable collection points from your city council or local authority.

The symbols for the contained heavy metals are:

Cd=cadmium, Hg=mercury, Pb=lead.

Projection alarm clock radio with USB charging function

(GB)

Reduce the generation of waste from batteries by using batteries with a longer lifespan or suitable rechargeable batteries. Avoid littering the environment and do not leave batteries or battery-containing electrical and electronic devices lying around carelessly. The separate collection and recycling of batteries and rechargeable batteries make an important contribution to relieving the impact on the environment and avoiding health risks.

**WARNING!**

Environmental and health damage caused by incorrect disposal of batteries!

**WARNING!**

Batteries containing lithium can explode

- Batteries and rechargeable batteries containing lithium (Li=lithium) present a high risk of fire and explosion due to heat or mechanical damage with potentially serious consequences for people and the environment. Pay particular attention to correct disposal.

14. Specifications

Power consumption	Micro USB-cable with power supply (included) Input: 100-240V AC 50/60Hz 0,6A Output: 5,0V DC 1,0A, 5,0W Average active efficiency: $\geq 73.62\%$ No-load power consumption: ≤ 0.10 W Back-up battery CR2032 (included)
-------------------	---

Projection alarm clock radio with USB charging function

(GB)

Radio frequency range	FM 76 – 108 MHz in steps of 0.1 MHz
Housing dimension	180 x 48 x 100 mm
Weight	216 g (device only)

No part of this manual may be reproduced without written consent of TFA Dostmann. The technical data are correct at the time of going to print and may change without prior notice.
The latest technical data and information about this product can be found in our homepage by simply entering the product number in the search box.

EU Declaration of conformity

Hereby, TFA Dostmann declares that the radio equipment type 60.5015 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
www.tfa-dostmann.de/service/downloads/ce

www.tfa-dostmann.de

E-Mail: info@tfa-dostmann.de

TFA Dostmann GmbH & Co.KG, Zum Ottersberg 12, 97877 Wertheim, Germany
Commercial registration number: Reg. Gericht Mannheim HRA 570186

03/22

Radio-réveil projecteur avec fonction de chargement USB

Nous vous remercions d'avoir choisi l'appareil de la société TFA.

1. Avant d'utiliser votre appareil

• Veuillez lire attentivement le mode d'emploi.

Vous vous familiariserez ainsi avec votre nouvel appareil, vous découvrirez toutes les fonctions et tous les éléments qui le composent, vous noterez les détails importants relatifs à sa mise en service et vous lirez quelques conseils en cas de dysfonctionnement.

- **En respectant ce mode d'emploi, vous éviterez d'endommager votre appareil et de perdre vos droits légaux en cas de défaut si celui-ci résulte d'une utilisation non-conforme.**
- **Nous n'assumons aucune responsabilité pour des dommages qui auraient été causés par le non-respect du présent mode d'emploi.**
- **Suivez bien toutes les consignes de sécurité !**
- **Conservez soigneusement le mode d'emploi !**

2. Contenu de la livraison

- Radio-réveil projecteur
- Câble micro USB et adaptateur secteur
- Pile bouton de soutien CR2032
- Mode d'emploi

3. Aperçu du domaine d'utilisation et de tous les avantages de votre nouvel appareil

- Écran avec chiffres à LED avec 3 niveaux d'éclairage et ajustement de la luminosité automatique via capteur de lumière ou intervalle de temps
- Projection de l'heure au mur ou sur le plafond avec 3 niveaux d'éclairage
- Réveil avec radio ou sonnerie

(F)

Radio-réveil projecteur avec fonction de chargement USB

- Deux horaires d'alarme
- Fonction de répétition avec intervalle réglable
- Radio FM avec stations programmables, réglage du volume et fonction de sommeil
- Fonction de chargement USB pour les appareils mobiles

4. Pour votre sécurité

- Le produit est destiné uniquement à l'utilisation décrite ci-dessus. N'utilisez jamais l'appareil à d'autres fins que celles décrites dans le présent mode d'emploi.
- Vous ne devez en aucun cas réparer, démonter ou modifier l'appareil par vous-même.



**Attention !
Danger de choc électrique !**

- Utilisez le câble USB et l'adaptateur secteur fourni pour brancher l'appareil sur une prise de courant réglementaire ayant une tension de secteur appropriée (voir la plaque signalétique).
- La prise de courant doit être proche de l'équipement et facilement accessible.
- Retirez immédiatement la fiche de la prise en cas de défaut.
- L'appareil et l'adaptateur secteur ne doivent pas entrer en contact avec de l'eau ou de l'humidité. Ils ne peuvent être utilisés que dans des locaux secs.
- N'utilisez pas l'appareil si le boîtier, le câble USB ou l'adaptateur secteur sont endommagés.
- Opérez le produit hors de la portée de personnes (enfants compris) incapables à évaluer les risques possibles liés au maniement d'appareils électriques.

Radio-réveil projecteur avec fonction de chargement USB

(F)

- Commencez par brancher le câble USB à l'appareil et l'adaptateur secteur, branchez ensuite la fiche dans la prise secteur.
- Placez le cordon d'alimentation de sorte qu'il n'entre pas en contact avec des objets tranchants ou brûlants.



Attention !
Danger de blessure !

- Placez votre appareil et la pile hors de la portée des enfants.
- Les petites pièces peuvent être avalées par les enfants (de moins de trois ans).
- Les piles contiennent des acides nocifs pour la santé et peuvent être mortelles dans le cas d'une ingestion. Si une pile a été avalée, elle peut entraîner des brûlures internes graves ainsi que la mort dans l'espace de 2 heures. Si vous craignez qu'une pile ait pu être avalée ou ingérée d'une autre manière, quelle qu'elle soit, contactez immédiatement un médecin d'urgence.
- Ne jetez jamais de piles dans le feu, ne les court-circuitiez pas, ne les démontez pas et ne les rechargez pas. **Risque d'explosion !**
- Une pile faible doit être remplacée le plus rapidement possible afin d'éviter toute fuite.
- Évitez tout contact de la peau, des yeux et des muqueuses avec le liquide des piles. En cas de contact, rincez immédiatement les zones concernées à l'eau et consultez un médecin.



Conseils importants de sécurité du produit !

- Évitez d'exposer l'appareil à des températures extrêmes, à des vibrations ou à des chocs.

Radio-réveil projecteur avec fonction de chargement USB

(F)

5. Composants

5.1 Affichage LCD (Fig. 1)

A 1 : Horloge

A 3 : MEM pour places de programmes

A 5 : Symbole de réveil 2

A 2 : PM en format de 12 heures

A 4 : Symbole de réveil 1

A 6 : SL pour fonction de sommeil

5.2 Touches (Fig. 2)

B 1 : Touche ▼

B 3 : Touche **RADIO/SLEEP**

B 5 : Touche **SET**

B 7 : Touche ▲

B 2 : Touche **VOL**

B 4 : Touche **SNOOZE/DIMMER**

B 6 : Touche **AL**

5.3 Boîtier (Fig. 3)

C 1 : Compartiment à pile (vissé)

C 3 : INPUT Prise de casque 5V (Micro-USB)

C 5 : Projecteur

C 2 : Câble d'antenne

C 4 : Port USB

C 6 : Capteur de lumière

6. Mise en service

- La pile bouton CR2032 (incluse) est une pile de soutien qui sert à maintenir le fonctionnement du réveil lors de l'extinction soudaine ou d'une panne de courant.
- Ouvrez le compartiment à pile avec un tournevis.

Radio-réveil projecteur avec fonction de chargement USB (F)

- Enlevez le film de protection de la pile. Assurez-vous que la pile est insérée selon la bonne polarité (polarité + vers le haut).
- Revissez le couvercle avec soin.
- Branchez le câble USB compris en enfonçant la fiche micro-USB dans l'ouverture prévue à cet effet et raccordez l'appareil au réseau électrique à l'aide de l'adaptateur secteur.
- **Important !** Assurez-vous que la tension de réseau ne dépasse pas 240V. Une autre tension de réseau pourrait endommager votre appareil.
- L'éclairage s'allume, un signal sonore se fait entendre et tous les segments LCD s'allument brièvement.
- Votre appareil est maintenant prêt à fonctionner.
- Enlevez les films de protection de l'écran.
- L'heure doit être réglée sur l'heure actuelle en mode de réglage.

7. Réglages

- Si vous maintenez la touche ▲ ou ▼ appuyée au cours d'un mode de réglage, vous passez en déroulement rapide.
- L'appareil quitte automatiquement le mode de réglage si aucune touche n'est pressée pendant 20 secondes.

7.1 Réglage de l'heure et de l'intervalle snooze

- Appuyez sur la touche **SET** pendant trois secondes.
- L'indicateur de l'heure clignote. Réglez l'heure à l'aide de la touche ▲ ou ▼.

Radio-réveil projecteur avec fonction de chargement USB (F)

- Appuyez encore une fois sur la touche **SET** ; vous pouvez alors ajuster les minutes, l'affichage 12 heures ou 24 heures (24 - par défaut) et l'intervalle de répétition snooze entre 5 à 60 minutes (09 - par défaut). Vous pouvez régler ces valeurs à l'aide de la touche ▲ ou ▼.

7.2 Réglage du réveil

- Appuyez sur la touche **AL** en mode normal pour entrer en mode de réglage du réveil.
- 6:00 (par défaut) ou l'heure de réveil réglée précédemment et le symbole de réveil 1 sont affichés sur l'écran.
- L'affichage de l'heure clignote.
- Réglez l'heure avec la touche ▲ ou ▼.
- Validez au moyen de la touche **AL**.
- Procédez de même pour régler les minutes.
- Validez au moyen de la touche **AL**.
- OFF (par défaut) apparaît sur l'écran. Le réveil est désactivé.
- Réglez l'ajustage désiré avec la touche ▲ ou ▼.
 rd = Réveil avec radio
 bu = Réveil avec sonnerie
- Validez au moyen de la touche AL.
- Procédez de même que pour le paramétrage de la deuxième heure de réveil.
- Si le réveil est activé, le symbole de réveil correspondant apparaît sur l'écran.
- Lorsque l'heure de réveil fixée est atteinte, le réveil vous réveille avec le paramètre d'alarme sélectionné.
- Si vous avez sélectionné « Réveil avec radio », le volume augmente lentement jusqu'au niveau réglé.

Radio-réveil projecteur avec fonction de chargement USB

(F)

- Appuyez sur la touche **AL** ou **RADIO/SLEEP** pour éteindre le réveil.
- Si le réveil n'est pas coupé, il s'arrêtera automatiquement après 5 minutes et sera de nouveau activé pour l'heure de réveil suivante.
- Le symbole de réveil reste à l'écran.
- Appuyez sur la touche **SNOOZE/DIMMER** pour déclencher la fonction de répétition snooze.
- Le symbole de réveil commence à clignoter et le son d'alarme est interrompu pendant le temps réglé (voir 7.1).
- Pour désactiver le réveil, éteignez le réveil en passant au mode d'alarme correspondant (OFF). Le symbole de réveil disparaît de l'affichage.

8. Mode radio

- Pour mettre la radio en marche actionnez la touche **RADIO/SLEEP**.
- ON et la fréquence radio s'affiche sur l'écran brièvement.
- Appuyez sur la touche **SET**. Les stations de radio pouvant être reçues sont automatiquement recherchées et mémorisées (01, 02, 03...). Une fois la recherche terminée, l'appareil passe à la station 01. Vous pouvez maintenant obtenir l'une après l'autre les stations programmées en utilisant la touche ▲ ou ▼.
- Appuyez sur la touche **VOL**. L07 apparaît sur l'écran. Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour régler le volume (L00 - L15).
- Si la réception est mauvaise, essayez d'obtenir une meilleure réception en orientant l'antenne.
- Évitez la proximité de sources parasites (appareils électroniques ou appareils radio).
- Éteignez la radio à l'aide de la touche **SNOOZE/DIMMER**.
- En mode radio, aucun réglage (heure, réveil, projection et éclairage) ne peut être fait.

Radio-réveil projecteur avec fonction de chargement USB

(F)

8.1 Mode de sommeil

- Appuyez deux fois sur la touche **RADIO/SLEEP** pour mettre la radio en marche et passer en mode de sommeil.
- SL et 05 (par défaut) apparaissent sur l'écran.
- Réglez le temps de sommeil désiré avec la touche ▲ ou ▼ (5, 10, 15, 20, 30, 45, 60, 75, 90 minutes ou OFF).
- L'affichage revient automatiquement à l'affichage actuel de l'heure.
- Appuyez deux fois sur la touche **RADIO/SLEEP** pour afficher le reste du temps.
- Une fois cette durée écoulée, la radio s'éteint automatiquement.

9. Projection et éclairage de fond

9.1 Projection

- Relevez le projecteur à la position souhaitée.
- Appuyez sur la touche ▲ en mode normal. La projection de l'heure actuelle apparaît au mur ou sur le plafond. Vous pouvez ajuster la luminosité avec la touche ▲ sur 3 niveaux ou l'éteindre (HIGH - MIDDLE - LOW - OFF (défaut)).
- Maintenez la touche ▲ appuyée pour tourner l'image de 180°.

9.2 Éclairage

- Il y a trois modes d'éclairage différents :

Radio-réveil projecteur avec fonction de chargement USB

(F)

1) Mode d'éclairage manuel (par défaut)

- Ce mode permet d'ajuster la luminosité manuellement sur 3 niveaux ou de l'éteindre.
- Appuyez sur la touche **SNOOZE/DIMMER** brièvement. L'ordre est le suivant : LOW - MIDDLE (défaut) - HIGH - OFF.

2) Mode ajustement automatique de la luminosité (par capteur de lumière)

- Maintenez la touche **SNOOZE/DIMMER** appuyée pour activer l'ajustement automatique de la luminosité par capteur de lumière. AU apparaît sur l'écran.
- Dans ce mode, l'éclairage faible (LOW) est activé automatiquement lorsque le capteur de lumière détecte l'obscurité.
- Un réglage manuel avec la touche **SNOOZE/DIMMER** n'est pas possible.
- Maintenez la touche **SNOOZE/DIMMER** appuyée pour désactiver la fonction. OFF apparaît sur l'écran.
- L'affichage revient automatiquement à l'affichage actuel de l'heure.

3) Mode ajustement automatique de la luminosité (par intervalle de temps)

- **Condition préalable** : L'ajustement automatique de la luminosité par capteur de lumière est désactivé. Un seul mode de l'ajustement automatique de la luminosité peut être activé à la fois.
- Appuyez sur la touche **SET**. OFF (par défaut) apparaît sur l'écran. Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour activer l'ajustement automatique de la luminosité par intervalle de temps (ON). L'affichage revient automatiquement à l'affichage actuel de l'heure.

Radio-réveil projecteur avec fonction de chargement USB

(F)

- Si l'ajustement automatique de la luminosité par intervalle de temps est activé (ON), l'éclairage faible (LOW) s'allume automatiquement de 18 à 6 heures (par défaut) ou pendant l'intervalle réglé (voir : « Réglage intervalle de temps »).
- Appuyez sur la touche **SET** pour désactiver la fonction. ON apparaît sur l'écran. Appuyez sur la touche ▲ ou ▼. OFF apparaît sur l'écran.
- **Remarque !** Appuyez sur la touche **SNOOZE/DIMMER**, l'affichage change automatiquement en mode d'éclairage manuel.

Réglage intervalle de temps

- Maintenez appuyée la touche **SET** (affichage ON) pour accéder au mode de réglage du minuteur automatique.
- L'horaire de début clignote. Réglez l'heure avec la touche ▲ ou ▼.
- Validez le réglage au moyen de la touche **SET** et réglez les minutes avec la touche ▲ ou ▼.
- Validez le réglage au moyen de la touche **SET** et réglez de la même façon l'horaire de fin.
- Validez au moyen de la touche **SET**.

10. Fonction de chargement

- Branchez votre cordon USB dans le port du réveil et raccordez l'autre bout du cordon avec votre appareil mobile. Assurez-vous que la fonction de rechargement est adaptée à votre appareil mobile (puissance max.1A).
- N'exercez aucune force pour brancher les fiches USB. La fiche USB ne se branche que dans un sens dans le port USB.

Radio-réveil projecteur avec fonction de chargement USB

(F)

11. Entretien et maintenance

- Pour le nettoyage de votre appareil, utilisez un chiffon doux et humide. N'utilisez pas de solvants ou d'agents abrasifs !
- Retirez la pile si vous n'utilisez pas votre appareil pendant une durée prolongée.
- Conservez votre appareil dans un endroit sec.

12. Dépannage

Problème	Solution
Aucun affichage	→ Connectez avec le câble micro-USB et l'adaptateur secteur
Affichage incorrect	→ Réglez l'heure (voir 7.1) → Débranchez l'appareil du secteur, retirez la pile et remettre en marche après 3 secondes
Aucune projection	→ Appuyez sur la touche ▲ (La radio est éteinte)
Aucun éclairage de fond	→ Ajustez la luminosité avec la touche SNOOZE/DIMMER (voir 9.2) (La radio est éteinte)

Si votre appareil ne fonctionne toujours pas malgré ces mesures, adressez-vous au vendeur chez qui vous l'avez acheté.

Radio-réveil projecteur avec fonction de chargement USB

(F)

13. Traitement des déchets

Ce produit et son emballage ont été fabriqués avec des matériaux de haute qualité qui peuvent être recyclés et réutilisés. Cela permet de réduire les déchets et de protéger l'environnement.

Éliminez les emballages de manière respectueuse de l'environnement par le biais des systèmes de collecte établis.

Pour en savoir plus : www.quefairedemesdechets.fr.



Mise au rebut de l'appareil électrique

Retirez de l'appareil les piles et les batteries rechargeables qui ne sont pas installées de façon permanente et jetez-les séparément.

Cet appareil est conforme aux normes de l'UE relatives au traitement des déchets électriques et électroniques (WEEE).

L'appareil usagé ne doit pas être jeté dans les ordures ménagères. L'utilisateur s'engage, pour le respect de l'environnement, à déposer l'appareil usagé dans un centre de traitement agréé pour les déchets électriques et électroniques. La collecte est gratuite. Respectez les réglementations en vigueur !

Radio-réveil projecteur avec fonction de chargement USB**Élimination des piles**

Les piles usagées ne doivent pas être jetées dans les déchets ménagers. Elles contiennent des polluants tels que des métaux lourds, qui peuvent nuire à l'environnement et à la santé s'ils ne sont pas éliminés correctement, et des matières premières précieuses telles que le fer, le zinc, le manganèse ou le nickel, qui peuvent être récupérées.

En tant qu'utilisateur, vous avez l'obligation légale de rapporter les piles et piles rechargeables usagées à votre revendeur ou de les déposer dans une déchetterie proche de votre domicile conformément à la réglementation nationale et locale. La collecte est gratuite. Vous pouvez obtenir les adresses des points de collecte appropriés auprès de votre municipalité ou de votre administration locale.

Les métaux lourds sont désignés comme suit : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb.

Réduisez la production de déchets de piles en utilisant des piles à plus longue durée de vie ou des piles rechargeables appropriées. Ne jetez pas de déchets dans l'environnement et ne laissez pas traîner des piles ou des appareils électriques ou électroniques contenant des piles. La collecte et le recyclage des piles et des piles rechargeables contribuent de manière importante à la protection de l'environnement et à la prévention des risques pour la santé.

**AVERTISSEMENT !**

Une élimination incorrecte des piles cause des dommages pour l'environnement et la santé !

**AVERTISSEMENT !**

Risque d'explosion avec des batteries contenant du lithium

(F)

Radio-réveil projecteur avec fonction de chargement USB

(F)

- Les piles et les batteries rechargeables contenant du lithium (Li = lithium) présentent un risque élevé d'incendie et d'explosion dû à la chaleur ou à des dommages mécaniques, avec des conséquences graves possibles pour les personnes et l'environnement. Portez une attention particulière à une élimination appropriée.

14. Caractéristiques techniques

Alimentation	Câble micro USB et adaptateur secteur (incluses) Input : 100-240V AC 50/60Hz 0,6A Output : 5,0V DC 1,0A, 5,0W Rendement moyen en mode actif : $\geq 73,62\%$ Consommation électrique hors charge : $\leq 0,10$ W Pile bouton de sauvegarde CR2032 (incluse)
Plage de fréquences	FM 76 – 108 MHz par aucun 0,1 MHz
Dimensions du boîtier	180 x 48 x 100 mm
Poids	216 g (appareil seulement)

Radio-réveil projecteur avec fonction de chargement USB

La reproduction, même partielle, du présent mode d'emploi est strictement interdite sans l'accord explicite de TFA Dostmann. Les caractéristiques techniques de ce produit ont été actualisées au moment de l'impression et peuvent être modifiées sans avis préalable.

Les dernières données techniques et les informations concernant votre produit peuvent être consultées en entrant le numéro de l'article sur notre site Internet.

Déclaration de conformité UE

Le soussigné, TFA Dostmann, déclare que l'équipement radioélectrique du type 60.5015 est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse Internet suivante : www.tfa-dostmann.de/service/downloads/ce

www.tfa-dostmann.de

E-Mail : info@tfa-dostmann.de

TFA Dostmann GmbH & Co.KG, Zum Ottersberg 12, 97877 Wertheim, Allemagne
Numéro d'enregistrement au registre du commerce : Reg. Gericht Mannheim HRA 570186

F

Radiosveglia a proiezione con funzione di ricarica USB

I

Vi ringraziamo per aver scelto l'apparecchio della TFA.

1. Prima di utilizzare l'apparecchio

- **Leggete attentamente le istruzioni per l'uso.**
Avrete così modo di familiarizzare con il vostro nuovo apparecchio, di scoprirne tutte le funzioni e le componenti, di apprendere importanti dettagli sulla sua messa in funzione, di acquisire dimestichezza nel suo utilizzo e di usufruire di alcuni validi consigli da seguire in caso di guasti.
- **Seguendo le istruzioni per l'uso, eviterete anche di danneggiare il prodotto e di pregiudicare, a causa di un utilizzo scorretto, i diritti del consumatore che vi spettano per legge.**
- **Decliniamo ogni responsabilità per i danni derivanti dal mancato rispetto delle presenti istruzioni per l'uso.**
- **Prestate particolare attenzione alle misure di sicurezza!**
- **Conservate con cura queste istruzioni per l'uso.**

2. La fornitura include

- Radiosveglia a proiezione
- Cavo micro USB e alimentatore
- CR2032 batteria di riserva
- Istruzioni per l'uso

3. Utilizzi e vantaggi del vostro nuovo apparecchio

- Display con cifre a LED, 3 livelli di luminosità e funzione automatica di oscuramento con sensore di luce o intervallo di tempo
- Proiezione dell'ora attuale sulla parete o il soffitto con 3 livelli di luminosità
- Sveglia con radio o allarme

Radiosveglia a proiezione con funzione di ricarica USB

- 2 orari di sveglia
- Funzione snooze con intervallo regolabile
- Radio FM con memoria di programmi, regolazione del volume e funzione sleep
- Funzione di ricarica USB dei dispositivi mobili

4. Per la vostra sicurezza

- Il prodotto è adatto esclusivamente agli utilizzi di cui sopra. Non utilizzate il prodotto in maniera diversa da quanto descritto in queste istruzioni.
- Non sono consentite riparazioni, alterazioni o modifiche non autorizzate del dispositivo.



Attenzione!
Pericolo di morte per scossa elettrica!

- Utilizzare il cavo USB e l'alimentatore in dotazione per collegare l'apparecchio ad una presa di corrente correttamente installata con una tensione di rete adeguata (vedi targhetta).
- La presa dell'alimentazione dovrebbe essere situata vicino al dispositivo ed essere facilmente accessibile.
- Estraete immediatamente la spina dalla presa di corrente qualora rileviate un guasto.
- L'apparecchio e l'alimentatore non devono venire a contatto con acqua o umidità. Adatto solo all'uso in ambienti asciutti.
- Non utilizzate il dispositivo qualora la struttura esterna, il connettore USB o l'alimentatore risultino danneggiati.



Radiosveglia a proiezione con funzione di ricarica USB



- Utilizzate il dispositivo fuori dalla portata di persone (per esempio i bambini) che potrebbero non riconoscere adeguatamente il rischio derivante dall'uso di apparecchi elettrici.
- Collegare prima il cavo USB al dispositivo e l'alimentatore, successivamente inserire la spina nella presa di corrente.
- Proteggete il cavo di alimentazione in modo da evitare il contatto con oggetti appuntiti o caldi.



Attenzione!
Pericolo di lesioni:

- Tenere il dispositivo e la batteria lontano dalla portata dei bambini.
- Le piccole parti possono essere ingerite dai bambini (sotto i tre anni).
- Le batterie contengono acidi nocivi per la salute. Se ingerite, le batterie possono essere mortali. Se una batteria venisse ingerita, potrebbe causare gravi ustioni e portare alla morte nel giro di due ore. Se si sospetta che una batteria sia stata ingerita o inserita nel corpo in altra maniera, consultare immediatamente un medico.
- Non gettare le batterie nel fuoco, non polarizzarle in maniera scorretta, non smontarle e non cercare di ricaricarle. **Pericolo di esplosione!**
- Sostituire quanto prima le batterie esauste, in modo da evitare perdite.
- Evitare il contatto del liquido delle batterie con la pelle, gli occhi e le mucose. In casi di contatto, sciacquare subito la zona interessata con acqua e consultare un medico.



Avvertenze sulla sicurezza del prodotto!

- Non esporre l'apparecchio a temperature estreme, vibrazioni e urti.

Radiosveglia a proiezione con funzione di ricarica USB

5. Componenti

5.1 Display LCD (Fig. 1)

- | | |
|--|-------------------------------------|
| A 1: Orologio | A 2: PM nel formato 12 ore |
| A 3: MEM per memorie di programmi | A 4: Simbolo della sveglia 1 |
| A 5: Simbolo della sveglia 2 | A 6: SL per funzione sleep |

5.2 Tasti (Fig. 2)

- | | |
|--------------------------------------|--|
| B 1: Tasto ▼ | B 2: Tasto VOL |
| B 3: Tasto RADIO/SLEEP | B 4: Tasto SNOOZE/DIMMER |
| B 5: Tasto SET | B 6: Tasto AL |
| B 7: Tasto ▲ | |

5.3 Struttura esterna (Fig. 3)

- | | |
|--|-----------------------------|
| C 1: Vano batteria (fissato con vite) | C 2: Cavo antenna |
| C 3: INPUT connettore 5V (micro-USB) | C 4: Porta USB |
| C 5: Proiettore | C 6: Sensore di luce |

6. Messa in funzione

- La batteria a bottone CR2032 (fornita) è una batteria tampone che mantiene l'orologio in funzione in caso di interruzione di energia.
- Con l'ausilio di un cacciavite aprire il vano batteria.

Radiosveglia a proiezione con funzione di ricarica USB

- Rimuovere la striscia d'interruzione dalla batteria. Rispettare le corrette polarità (polo + verso l'alto).
- Avvitare di nuovo con cura il coperchio della batteria.
- Inserire il cavo USB in dotazione nella porta prevista e collegare l'apparecchio alla rete elettrica utilizzando l'alimentatore.
- Avvertenza importante!** Controllate che il voltaggio della vostra abitazione non sia maggiore di 240V~. Tensioni diverse possono danneggiare lo strumento.
- L'illuminazione del display si attiva, viene emesso un breve segnale acustico e tutti i segmenti appaiono brevemente.
- L'apparecchio è pronto per l'uso.
- Rimuovere le pellicole protettive dal display.
- L'ora deve essere impostata correttamente in modalità impostazione.

7. Impostazioni

- Tenere premuto il tasto ▲ o ▼ in modalità impostazione per procedere velocemente.
- L'apparecchio esce automaticamente dalla modalità impostazione se non si preme alcun tasto per più di 20 secondi.

7.1 Impostazione dell'ora e dell'intervallo della funzione snooze

- Tenere premuto per tre secondi il tasto **SET**.
- L'indicazione dell'ora lampeggia ed è possibile impostare le ore con il tasto ▲ o ▼.
- Premendo nuovamente il tasto **SET** è possibile modificare uno dopo l'altro le impostazioni per i minuti, il sistema orario sulle 12 ore o sulle 24 ore (24 - predefinita) e l'intervallo della funzione snooze tra 5 e 60 minuti (09 predefinita) e impostare con il tasto ▲ o ▼.

Radiosveglia a proiezione con funzione di ricarica USB

7.2 Impostazione della sveglia

- Premere il tasto **AL** in modalità normale per attivare la modalità di allarme.
- 6:00 (predefinita) o l'ora della sveglia impostata l'ultima volta e il simbolo della sveglia 1 vengono visualizzati sul display.
- L'indicazione dell'ora lampeggia.
- Impostare con il tasto ▲ o ▼ le ore.
- Confermare con il tasto **AL**.
- Inserire i minuti procedendo nello stesso modo.
- Confermare con il tasto **AL**.
- Sul display appare OFF (predefinito). La funzione sveglia è disattivata.
- Scegliere l'impostazione della sveglia desiderata con il tasto ▲ o ▼.
 rd = sveglia con la radio
 bu = sveglia con segnale acustico
- Confermare con il tasto **AL**.
- Impostare il secondo orario della sveglia nello stesso modo.
- Se la sveglia è attivata, il simbolo della sveglia corrispondente appare sul display.
- Quando l'orario di allarme inserito viene raggiunto, la sveglia comincia ad attivarsi con le impostazioni di allarme selezionati.
- Se avete selezionato la "sveglia con la radio", il tono aumenterà lentamente fino al volume impostato.
- Premere il tasto **AL** o **RADIO/SLEEP** per arrestare l'allarme.
- Se non viene interrotto, il segnale si disattiva automaticamente dopo 5 minuti e si riattiva nuovamente alla stessa ora di sveglia.

Radiosveglia a proiezione con funzione di ricarica USB

- Il simbolo della sveglia resta fisso sul display.
- Con il tasto **SNOOZE/DIMMER** si attiva la funzione snooze.
- Il simbolo della sveglia lampeggia e il suono della sveglia verrà interrotto per l'intervallo programmato (vedi 7.1).
- Per spegnere la funzione della sveglia disattivare la sveglia nella modalità corrispondente (OFF). Sul display scompare il simbolo della sveglia.

8. Funzionamento della radio

- Premere il tasto **RADIO/SLEEP** per attivare la radio.
- ON e la frequenza radio ricevuta appare brevemente sul display.
- Premere il tasto **SET**. Le radiostazioni ricevibili vengono cercate e salvate automaticamente (01, 02, 03...). Dopo che la ricerca è finita, l'apparecchio va sulla stazione 01. Con il tasto ▲ o ▼ è ora possibile richiamare una dopo l'altra le stazioni programmate.
- Premere il tasto **VOL**. Sul display appare L07. Premere il tasto ▲ o ▼ per impostare il volume (L00 - L15).
- Se la ricezione è di cattiva qualità, cercate di ottenere una ricezione migliore orientando l'antenna.
- Tenerli lontano da eventuali fonti di interferenza (dispositivi elettronici e impianti radio).
- Spegnete la radio con il tasto **SNOOZE/DIMMER**.
- In modalità radio, non può essere fatta alcuna impostazione (ora, sveglia, proiezione e illuminazione).

8.1 Modalità di addormentamento

- Premere il tasto **RADIO/SLEEP** due volte per attivare la radio e la funzione sleep.

Radiosveglia a proiezione con funzione di ricarica USB

①

- Sul display vengono visualizzati SL e 05 (predefinita).
- Impostare l'orario di spegnimento desiderato con il tasto ▲ o ▼: 5, 10, 15, 20, 30, 45, 60, 75, 90 minuti o OFF.
- Il display cambia automaticamente alla visualizzazione dell'ora attuale.
- Premere due volte il tasto **RADIO/SLEEP** per mostrare il tempo rimanente.
- Trascorso il tempo, la radio si accende automaticamente.

9. Proiezione e illuminazione

9.1 Proiezione

- Regolare il proiettore sulla posizione desiderata.
- Premere il tasto ▲ nella modalità normale. La proiezione dell'ora attuale appare permanentemente sul muro o sul soffitto. È possibile impostare la luminosità con 3 livelli con il tasto ▲ o disattivarla (HIGH/MIDDLE/LOW/OFF predefinita).
- Tenere premuto il tasto ▲, l'immagine ruota di 180°.

9.2 Illuminazione

- Ci sono tre diverse modalità di illuminazione:

1) Modalità di illuminazione manuale (predefinita)

- In questa modalità è possibile impostare la luminosità con 3 livelli o disattivarla.
- Premere brevemente il tasto **SNOOZE/DIMMER**. L'ordine è il seguente: LOW - MIDDLE (predefinita) - HIGH - OFF.

Radiosveglia a proiezione con funzione di ricarica USB

①

2) Modalità funzione automatica di oscuramento con sensore di luce

- Per attivare la funzione automatica di oscuramento con sensore di luce, tenendo premuto il tasto **SNOOZE/DIMMER**. Sul display appare AU.
- In questa modalità, viene attivata l'illuminazione del display bassa (LOW) non appena verrà percepita oscurità dal sensore di luce.
- Un'impostazione manuale con il tasto **SNOOZE/DIMMER** non è possibile.
- Per disattivare nuovamente la funzione, tenendo premuto il tasto **SNOOZE/DIMMER**. Sul display appare OFF.
- Il display cambia automaticamente alla visualizzazione dell'ora attuale.

3) Modalità funzione automatica di oscuramento a comando temporale

- **Premessa:** La funzione automatica di oscuramento con sensore di luce è disattivata. È possibile attivare solo una modalità automatica di oscuramento alla volta.
- Premere il tasto **SET**. Sul display appare OFF (predefinito). Per attivare la funzione automatica di oscuramento a comando temporale (ON), premere il tasto ▲ o ▼. Il display cambia automaticamente alla visualizzazione dell'ora attuale.
- Quando la funzione automatica di oscuramento a comando temporale è attivata (ON), si attiva automaticamente l'illuminazione del display bassa (LOW) dalle ore 18 alle ore 6 (predefinito) o per l'intervallo programmato (vedi: "Impostazione intervallo di tempo").
- Premere nuovamente il tasto **SET** per spegnere la funzione. Sul display appare ON. Premere il tasto ▲ o ▼. Sul display appare OFF.

Radiosveglia a proiezione con funzione di ricarica USB



- **Nota:** Premere il tasto **SNOOZE/DIMMER**, il display cambia automaticamente nella modalità di illuminazione manuale.

Impostazione intervallo di tempo

- Tenendo premuto il tasto **SET** (display ON), fino all'emissione di un segnale acustico, per passare alla modalità di impostazione del timer automatico.
- L'ora d'inizio lampeggia. Impostare con il tasto ▲ o ▼ le ore.
- Confermare con il tasto **SET** e inserire i minuti con il tasto ▲ o ▼.
- Confermare con il tasto **SET** e inserire l'ora di fine procedendo nello stesso modo.
- Confermare con il tasto **SET**.

10. Funzione di ricarica

- Inserite il vostro cavo USB nella porta USB della sveglia e collegatelo al vostro dispositivo mobile. Assicuratevi che la funzione di caricamento sia compatibile con il vostro dispositivo mobile (potenza di caricamento mass. 1A).
- Utilizzare delicatamente gli ingressi USB. Il caricatore USB entra soltanto se orientato correttamente.

11. Cura e manutenzione

- Per pulire l'apparecchio utilizzare solo un panno morbido leggermente inumidito. Non usare solventi o prodotti abrasivi.
- Rimuovere la batteria, se non si utilizza l'apparecchio per un periodo prolungato.
- Collocare il dispositivo in un luogo asciutto.

Radiosveglia a proiezione con funzione di ricarica USB



12. Guasti

Problema	Risoluzione del problema
Nessuna indicazione	→ Collegare il dispositivo con il cavo micro USB all'alimentatore
Indicazione non corretta	→ Impostare l'ora (vedi 7.1) → Togliere il dispositivo dalla presa di corrente, togliere la batteria e accenderlo nuovamente dopo 3 secondi
Nessuna proiezione	→ Premere il tasto ▲ (la radio è disattivata)
Nessuna illuminazione	→ Regolare l'illuminazione con il tasto SNOOZE/DIMMER (vedi 9.2) (La radio è disattivata)

Qualora il vostro apparecchio continui a non funzionare nonostante queste procedure, rivolgetevi al rivenditore presso il quale lo avete acquistato.

13. Smaltimento

Questo prodotto e il suo imballaggio sono stati realizzati utilizzando materiali e componenti di alta qualità che possono essere riciclati e riutilizzati. Questo riduce i rifiuti e protegge l'ambiente.

Smaltire gli imballaggi in modo ecologico attraverso i sistemi di raccolta in vigore.

Radiosveglia a proiezione con funzione di ricarica USB**Smaltimento del dispositivo elettrico**

Rimuovere dal dispositivo le batterie e le batterie ricaricabili estraibili e smaltirle separatamente. Questo apparecchio è contrassegnato in conformità alla Direttiva UE sullo smaltimento delle apparecchiature elettriche ed elettroniche (WEEE).

Questo prodotto non deve essere smaltito insieme ai rifiuti domestici. Il consumatore è tenuto a consegnare il vecchio apparecchio presso un punto di raccolta per lo smaltimento di apparecchiature elettriche ed elettroniche ai fini di uno smaltimento ecologico. La restituzione è gratuita. Osservare i regolamenti in vigore!

**Smaltimento delle batterie**

È assolutamente vietato gettare le batterie e le batterie ricaricabili tra i rifiuti domestici. Contengono sostanze tossiche come metalli pesanti, che se smaltite in modo non idoneo possono causare danni all'ambiente e alla salute, e materiali preziosi come ferro, zinco, manganese o nichel, che possono essere recuperati.

In qualità di consumatori, siete tenuti per legge a smaltire le batterie usate presso i punti vendita o consegnarle presso altri enti preposti al riciclaggio in conformità alle vigenti disposizioni nazionali o locali, ai fini di uno smaltimento ecologico. La restituzione è gratuita. Per conoscere gli indirizzi dei centri di raccolta, informatevi presso le amministrazioni locali.

Le sigle dei metalli pesanti contenuti sono:

Cd=cadmio, Hg=mercurio, Pb=piombo

**Radiosveglia a proiezione con funzione di ricarica USB**

Riducete l'accumulo di rifiuti utilizzando batterie più durature o batterie ricaricabili adatte. Combattete l'inquinamento ambientale causato dai rifiuti e non lasciate batterie o dispositivi elettrici o elettronici contenenti batterie abbandonati senza cura. La raccolta differenziata e il recupero delle batterie e batterie ricaricabili rappresentano un contributo importante per ridurre l'impatto ambientale ed evitare rischi per la salute.

**AVVERTENZA!**

Uno smaltimento non corretto delle batterie può comportare danni per l'ambiente e per la salute!

**AVVERTENZA!**

Pericolo di esplosione con batterie contenenti litio

- Le batterie e le batterie ricaricabili che contengono litio (Li=litio) presentano un alto rischio di incendio ed esplosione dovuto al calore o a danni meccanici con possibili gravi conseguenze per le persone e l'ambiente. Prestare particolare attenzione al corretto smaltimento.

14. Dati tecnici

Alimentazione:

Cavo micro USB con alimentatore (incline)

Input: 100-240V AC 50/60Hz 0,6A

Output: 5,0V DC 1,0A, 5,0W

Radiosveglia a proiezione con funzione di ricarica USB

Rendimento medio in modo attivo: $\geq 73,62\%$
 Potenza assorbita nella condizione a vuoto: $\leq 0,10 \text{ W}$
 CR2032 batteria di riserva (fornita)

Gamma di frequenza	FM 76 – 108 MHz in passi da 0,1 KHz
Dimensioni esterne	180 x 48 x 100 mm
Peso:	216 g (solo apparecchio)

È vietata la pubblicazione delle presenti istruzioni o di parti di esse senza una precedente autorizzazione della TFA Dostmann. I dati tecnici corrispondono allo stato del prodotto al momento della stampa e possono cambiare senza preavviso. È possibile trovare dati tecnici e informazioni aggiornate sul prodotto inserendo il numero di articolo sul nostro sito.

Dichiarazione di conformità UE

Il fabbricante, TFA Dostmann, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio 60.5015 è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:
www.tfa-dostmann.de/service/downloads/ce

www.tfa-dostmann.de

E-Mail: info@tfa-dostmann.de

TFA Dostmann GmbH & Co.KG, Zum Ottersberg 12, 97877 Wertheim, Germania
 Numero di iscrizione nel registro delle imprese: Reg. Gericht Mannheim HRA 570186

①

Radio projectie wekker met USB oplaadfunctie

NL

Hartelijk dank dat u voor dit apparaat van TFA hebt gekozen.

1. Voordat u met het apparaat gaat werken

- **Lees de gebruiksaanwijzing aandachtig door.**
 Zo raakt u vertrouwd met uw nieuw apparaat en leert u alle functies en onderdelen kennen, komt u belangrijke details te weten met het oog op het in bedrijf stellen van het apparaat en de omgang ermee en krijgt u tips voor het geval van een storing.
- **Door rekening te houden met wat er in de handleiding staat, vermijdt u ook beschadigingen van het product en riskeert u niet dat uw wettelijke rechten door verkeerd gebruik niet meer gelden.**
- **Voor schade die wordt veroorzaakt doordat u geen rekening houdt met de handleiding aanvaarden wij geen aansprakelijkheid.**
- **Volg met name de veiligheidsinstructies op!**
- **Deze gebruiksaanwijzing goed bewaren a.u.b.!**

2. Levering

- Radio projectie wekker
- Micro USB kabel en stroomadapter
- CR 2032 back-up batterij
- Gebruiksaanwijzing

3. Toepassing en alle voordelen van uw nieuwe apparaat in één oogopslag

- Display met LED cijfers, helderheid in 3 stappen en automatische dimfunctie over een lichtsensor of tijdsinterval
- Projectie van de tijd op de muur of plafond met helderheid in 3 stappen
- Wekken met radio of alarm

Radio projectie wekker met USB oplaadfunctie

- Alarm met twee wektijden
- Snooze functie met instelbare interval
- FM-radio met programmegeheugen, volume regelaar en inslaap-timer
- Oplaadfunctie voor mobiele apparaten

4. Voor uw veiligheid

- Het product is uitsluitend geschikt voor de hierboven beschreven doeleinden. Gebruik het product niet anders dan in deze handleiding is aangegeven.
- Het eigenmachtig repareren, verbouwen of veranderen van het apparaat is niet toegestaan.



Voorzichtig!
Levensgevaar door elektrocutie!

- Sluit het apparaat met de USB-kabel en de meegeleverde stroomadapter aan op een volgens de voorschriften geïnstalleerd stopcontact met een geschikte netspanning (zie typeplaatje).
- Het stopcontact moet zich dicht bij de apparatuur bevinden en gemakkelijk toegankelijk zijn.
- Trek altijd direct de stekker uit het stopcontact in het geval van een storing.
- Het apparaat en de netvoeding mogen niet met water of vocht in aanraking komen. Alleen geschikt voor het gebruik in droge binnenruimtes.
- Gebruik het apparaat niet wanneer de behuizing, de USB-kabel of de netvoeding beschadigd is.
- Gebruik het apparaat buiten de reikwijdte van personen (ook kinderen) die de mogelijke gevaren van de omgang met elektrische apparaten zouden kunnen onderschatten.

(NL)

Radio projectie wekker met USB oplaadfunctie

(NL)

- Verbind eerst de USB-kabel met het apparaat en de stroomadapter en steek daarna de stekker in het stopcontact.
- Leg het snoer zo neer dat het niet met scherpe of hete voorwerpen in aanraking komt.



Voorzichtig!
Kans op letsel!

- Houd het apparaat en de batterij buiten bereik van kinderen.
- Het apparaat bevat kleine onderdelen, die door kinderen (jonger dan drie jaren) ingeslikt kunnen worden.
- Batterijen bevatten zuren die de gezondheid schaden. Het inslikken van batterijen kan levensgevaarlijk zijn. Als een batterij wordt ingeslikt, kan dit binnen 2 uur tot ernstige interne brandwonden en tot fataal letsel leiden. Als u denkt dat de batterijen zijn ingeslikt of in het lichaam terecht zijn gekomen, dient u onmiddellijk medische hulp te zoeken.
- Batterijen niet in het vuur gooien, niet kortsluiten, niet uit elkaar halen of opladen. **Explosiegevaar!**
- Zwakke batterijen moeten zo snel mogelijk worden vervangen om lekkage van de batterijen te voorkomen.
- Als een batterij heeft gelekt, vermijd dan contact met de huid, ogen en slijmvlies. Spoel in geval van contact met batterijzuur de desbetreffende plekken onmiddellijk af met water en raadpleeg een arts.



Belangrijke informatie voor de productveiligheid!

- Stel het apparaat niet bloot aan extreme temperaturen, trillingen en schokken.

Radio projectie wekker met USB oplaadfunctie

5. Onderdelen

5.1 LCD-display (Fig. 1)

A 1: Tijd

A 3: MEM voor programmeergeheugens

A 5: Alarmsymbool 2

A 2: PM bij 12-uur-cyclus

A 4: Alarmsymbool 1

A 6: SL voor sleep functie

5.2 Toetsen (Fig. 2)

B 1: ▼ toets

B 3: **RADIO/SLEEP** toets

B 5: **SET** toets

B 7: ▲ toets

B 2: **VOL** toets

B 4: **SNOOZE/DIMMER** toets

B 6: **AL** toets

5.3 Behuizing (Fig. 3)

C 1: Batterijvak (vastgeschroefd)

C 3: INPUT aansluiting 5V (Micro-USB)

C 5: Projector

C 2: Antennekabel

C 4: USB poort

C 6: Lichtsensor

6. Inbedrijfstelling

- De CR 2032 knoopcel batterij (inclusief) behoud, na stroomuitval, de tijdfunctie, zodat er geen aanpassing moet worden gedaan.
- Open het batterijvak met behulp van een schroevendraaier.

(NL)

Radio projectie wekker met USB oplaadfunctie

(NL)

- Verwijder de batterijstrip. Controleer of de poolrichting van de batterij correct is (+ pool naar boven).
- Schroef het batterijdeksel weer zorgvuldig vast.
- Steek de meegeleverde USB-kabel in de daarvoor bestemde aansluiting op het apparaat en sluit het toestel met de stekker in het stopcontact aan.
- **Belangrijk!** Zorg ervoor dat de spanning van het stroomnet onder 240 V ligt! Andere netspanningen kunnen het toestel beschadigen.
- De verlichting wordt ingeschakeld, u hoort een kort signaal en alle segmenten verschijnen kort.
- Het apparaat is nu bedrijfsklaar.
- De beschermfolie van het display verwijderen.
- De actuele tijd moet in de instelmodus ingesteld worden.

7. Instellingen

- Houdt de ▲ of ▼ toets in de overeenkomstige instelmodus ingedrukt en u komt in de snelle modus.
- Het apparaat verlaat automatisch de instelmodus, als er langer dan 20 seconden geen toets wordt ingedrukt.

7.1 Instelling van tijd en snooze interval

- Houdt de **SET** toets drie seconden lang ingedrukt.
- De uurweergave begint te knipperen en u kunt met de ▲ of ▼ toets de uren instellen.
- Druk nog eens op de **SET** toets, en u kunt zich begeven naar de weergave van de minuten, de 12 uur- of 24 uur-tijdsysteem (24 - standaardinstelling) en het snooze interval tussen 5 en 60 minuten (09 - standaardinstelling) en met de ▲ of ▼ instellen.

Radio projectie wekker met USB oplaadfunctie

7.2 Alarm instelling

- Druk op de **AL** toets in de normale modus, om in de wektijdmodus te komen.
- 6:00 (standaardinstelling) of de laatst ingestelde wektijd en het alarmsymbool 1 verschijnen op het display.
- De uuraanduiding knippert.
- Stel de uren met de ▲ of ▼ toets in.
- Bevestig met de **AL** toets.
- Stel op dezelfde manier de minuten in.
- Bevestig met de **AL** toets.
- OFF (standaardinstelling) verschijnt op het display. Het alarm is uitgeschakeld.
- Stel de gewenste instelling met de ▲ of ▼ toets in.
rd = wekken met radio
bu = wekken met alarmtoon
- Bevestig met de **AL** toets.
- Stel eventueel op dezelfde manier de tweede wektijd in.
- Als het alarm is geactiveerd, verschijnt het bijbehorende alarmsymbool op het display.
- Wanneer de ingestelde wektijd is bereikt gaat de wekker aan met de geselecteerde alarminstellingen.
- Als u „wekken met radio” hebt geselecteerd, wordt het volume langzaam opgevoerd tot het ingestelde niveau.
- Druk op de **AL** of **RADIO/SLEEP** toets en het alarm zal stoppen.
- Als het alarm niet wordt beëindigd, zal de alarmtoon zich na 5 minuten automatisch uitschakelen en activeert zich vanzelf weer op dezelfde wektijd.

(NL)

Radio projectie wekker met USB oplaadfunctie

(NL)

- Het alarmsymbool blijft op het display.
- De snooze-functie kunt u met de **SNOOZE/DIMMER** toets in gang zetten.
- Het alarmsymbool knippert en het weksignaal wordt na het geselecteerde interval onderbroken (zie 7.1).
- Om de alarmfunctie te deactiveren, schakelt u het alarm uit in de respectieve alarmmodus (OFF). Het alarmsymbool verdwijnt.

8. Radiogebruik

- Druk op de **RADIO/SLEEP** toets om de radio aan te zetten.
- ON en de ontvangen radiofrequentie verschijnen op het display.
- Druk op de **SET** toets. Ontvangbare radiozenders worden automatisch gezocht en opgeslagen (01, 02, 03...). Nadat het zoeken is voltooid, gaat het apparaat naar station 01. Met de ▲ of ▼ toets kunt u nu de geprogrammeerde zenders een voor een oproepen.
- Druk op de **VOL** toets. L07 verschijnt op het display. Druk op de ▲ of ▼ toets en u kunt het volume instellen (L00 - L15).
- Is de ontvangst slecht, probeer dan door het uitrichten van de antenne een betere ontvangst te bereiken.
- Vermijd de nabijheid tot eventuele stoorbronnen (elektronische apparaten en radiografische installaties).
- Zet de radio met de **SNOOZE/DIMMER** toets af.
- In de radiomodus kunnen geen instellingen (tijd, alarm, projectie en verlichting) worden gemaakt.

8.1 Inslaapmodus

- Druk twee keer op de **RADIO/SLEEP** toets om de radio aan te zetten en in de inslaapmodus te komen.
- SL en 05 (standaardinstelling) verschijnen op het display.

Radio projectie wekker met USB oplaadfunctie

(NL)

- Met de ▲ of ▼ toets kunt u de gewenste inslaaptijd (5, 10, 15, 20, 30, 45, 60, 75, 90 minuten of OFF) instellen.
- Het display schakelt automatisch terug naar de actuele tijd.
- Druk twee keer op de **RADIO/SLEEP** toets en u kunt de resterende tijd controleren.
- Na afloop van de ingestelde tijd schakelt de radio zich automatisch uit.

9. Projectie en verlichting

9.1 Projectie

- Draai de projector in de gewenste positie.
- Druk op de ▲ toets in de normale modus. De projectie van de tijd verschijnt permanent op de muur of het plafond. U kunt met de ▲ toets de helderheid in 3 stappen instellen of uitschakelen (HIGH - MIDDLE - LOW - OFF (voorinstelling)).
- Houdt de ▲ toets ingedrukt en dan draait het beeld zich om 180°.

9.2 Verlichting

- Er zijn 3 verschillende verlichtingsmodi:

1) Handmatige verlichtingsmodus (voorinstelling)

- In deze modus kunt u de helderheid in 3 stappen instellen of uitschakelen.
- Druk kort op de **SNOOZE/DIMMER** toets. De volgorde is als volgt: LOW - MIDDLE (voorinstelling) - HIGH - OFF.

Radio projectie wekker met USB oplaadfunctie

(NL)

2) Automatische dimfunctie (via lichtsensor)

- Houdt de **SNOOZE/DIMMER** toets ingedrukt, kunt u de automatische dimfunctie via lichtsensor activeren. AU verschijnt op het display.
- In deze modus wordt de lage displayverlichting (LOW) geactiveerd zodra de lichtsensor de duisternis registreert.
- Een handmatige aanpassing met de **SNOOZE/DIMMER** toets is niet mogelijk.
- Houdt de **SNOOZE/DIMMER** toets nog eens ingedrukt, kunt u de functie weer deactiveren. OFF verschijnt op het display.
- Het display schakelt automatisch terug naar de actuele tijd.

3) Automatische dimfunctie (getimed)

- **Voorwaarde:** de automatische dimfunctie via lichtsensor is uitgeschakeld. Er kan slechts één dimfunctie tegelijk worden geactiveerd.
- Druk op de **SET** toets. OFF (standaardinstelling) verschijnt op het display. Druk op de ▲ of ▼ toets, kunt u de getimede automatische dimfunctie activeren (ON). Het display schakelt automatisch terug naar de actuele tijd.
- Indien de getimede automatische dimfunctie geactiveerd is (ON), gaat de lage displayverlichting (LOW) van 18 tot 6 uur (voorinstelling) of na het geselecteerde interval (zie: „Instelling tijdsinterval”) automatisch aan.
- Druk op de **SET** toets om de functie uit te schakelen. ON verschijnt op het display. Druk op de ▲ of ▼ toets. OFF verschijnt op het display.

Radio projectie wekker met USB oplaadfunctie

(NL)

- **Opmerking!** Druk op de **SNOOZE/DIMMER** toets, het display schakelt automatisch in de handmatige verlichtingsmodus.

Instelling tijdsinterval

- Houdt de **SET** toets ingedrukt (display ON), om in de instelmodus van de automatische timer te komen.
- De starttijd knippert. Stel het uur met de ▲ of ▼ toets in.
- Bevestig de instelling met de **SET** toets en stel met de ▲ of ▼ toets de minuten in.
- Bevestig de instelling met de **SET** toets en stel op dezelfde manier de eindtijd in.
- Bevestig elke instelling met de **SET** toets.

10. Oplaadfunctie

- Steek uw USB kabel in de USB poort en verbind het andere einde met uw mobiel apparaat. Verzekert u eerst, of de oplaadfunctie (stroomsterkte max. 1A) voor uw mobiel apparaat geschikt is.
- Gebruik bij het aansluiten van de USB stekkers geen geweld. De USB stekker past maar op één manier in de USB – toegang.

11. Schoonmaken en onderhoud

- Maak het apparaat met een zachte, enigszins vochtige doek schoon. Geen schuur- of oplosmiddelen gebruiken!
- Verwijder de batterij, als u het apparaat langere tijd niet gebruikt.
- Bewaar het apparaat op een droge plaats.

Radio projectie wekker met USB oplaadfunctie

(NL)

12. Storingswijzer

Probleem	Oplossing
Geen indicatie	→ Apparaat met USB kabel en netadapter aansluiten
Geen correcte weergave	→ Tijd instellen (zie 7.1) → Apparaat van de netspanning nemen, batterij er uithalen en na 3 seconden opnieuw in bedrijf nemen
Geen projectie	→ ▲ toets drukken (radio is uitgeschakeld)
Geen verlichting	→ Met de SNOOZE/DIMMER toets de helderheid instellen (zie 9.2) (Radio is uitgeschakeld)

Neem contact op met de verkoper bij wie u dit product gekocht heeft als uw apparaat ondanks deze maatregelen nog steeds niet werkt.

13. Afvoeren

Dit product en de verpakking zijn vervaardigd van hoogwaardige materialen en onderdelen, die kunnen worden gerecycled en hergebruikt. Dit vermindert afval en spaart het milieu.

Voer de verpakking op milieuvriendelijke wijze af via de daarvoor bestemde inzamelsystemen.

Radio projectie wekker met USB oplaadfunctie



Afvoeren van het elektrisch apparaat

Verwijder niet vast ingebouwde batterijen en accu's uit het apparaat en voer die gescheiden af. Dit apparaat is gemarkeerd in overeenstemming met de EU-richtlijn (WEEE) betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur. Dit product mag niet met het huisvuil worden weggegooid. De gebruiker is verplicht om de apparatuur af te geven bij een als zodanig erkende inleverpunt voor het afvoeren van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur om een milieuvriendelijk afvoeren te garanderen. Inleveren in gratis. Neem de geldende voorschriften in acht!



Afvoeren van batterijen

Batterijen en accu's mogen niet met het huisvuil worden weggegooid. Zij bevatten schadelijke stoffen zoals zware metalen die schadelijk kunnen zijn voor het milieu en de gezondheid indien zij op onjuiste wijze worden afgevoerd en waardevolle grondstoffen als ijzer, zink, mangaan of nikkel die kunnen worden teruggewonnen.

Als consument bent u wettelijk verplicht om gebruikte batterijen en accu's bij uw verkoper in te leveren of naar de daarvoor bestemde inleverpunten volgens de nationale of lokale bepalingen te brengen om een milieuvriendelijk afvoeren te garanderen. Inleveren in gratis. Adressen van geschikte inleverpunten kunnen worden opgevraagd bij uw stad of gemeente.

De benamingen van de zware metalen zijn:

Cd=cadmium, Hg=kwik, Pb=lood

(NL)

Radio projectie wekker met USB oplaadfunctie

(NL)

Verminder afval van batterijen door batterijen met een langere levensduur of geschikte oplaadbare batterijen te gebruiken. Vermijd milieuvervuiling en laat batterijen of elektrische en elektronische apparatuur met batterijen niet achteloos rondslingeren. De gescheiden inzameling en recycling van batterijen en accu's leveren een belangrijke bijdrage tot de ontlasting van het milieu en het voorkomen van gevaren voor de gezondheid.



WAARSCHUWING!

Milieu- en gezondheidsschade door verkeerde afvoer van batterijen!



WAARSCHUWING!

Explosiegevaar met lithiumhoudende batterijen

- Lithiumhoudende batterijen en accu's (Li=lithium) vormen een groot brand- en explosiegevaar als gevolg van hitte of mechanische beschadiging, met mogelijk ernstige gevolgen voor mens en milieu. Besteed bijzondere aandacht aan correct afvoeren.

14. Technische gegevens

Spanningsvoorziening:

Micro USB kabel en stroomadapter (inclusief)

Input: 100-240V AC 50/60Hz 0,6A

Output: 5,0V DC 1,0A, 5,0W

Gemiddelde actieve efficiëntie: $\geq 73,62\%$

Energieverbruik in niet-belaste toestand: $\leq 0,10 \text{ W}$

Radio projectie wekker met USB oplaadfunctie

(NL)

CR2032 back-up batterij (inclusief)

Radio frequentiebereik FM 76 – 108 MHz in 0,1 kHz stappen

Afmetingen behuizing: 180 x 48 x 100 mm

Gewicht: 216 g (alleen het apparaat)

Deze gebruiksaanwijzing of gedeelten eruit mogen alleen met toestemming van TFA Dostmann worden gepubliceerd. De technische gegevens van dit apparaat zijn actueel bij het ter perse gaan en kunnen zonder voorafgaande informatie worden gewijzigd.

De nieuwste technische gegevens en informatie over uw product kunt u vinden door het invoeren van het artikelnummer op onze homepage.

EU-Konformitätserklärung

Hierbij verklaart TFA Dostmann dat het type radioapparatuur 60.5015 conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres:
www.tfa-dostmann.de/service/downloads/ce

www.tfa-dostmann.deE-Mail: info@tfa-dostmann.de

TFA Dostmann GmbH & Co.KG, Zum Ottersberg 12, 97877 Wertheim, Duitsland
 Handelsregisternummer: Reg. Gericht Mannheim HRA 570186

03/22

Radio despertador de proyección con función de carga USB

(E)

Muchas gracias por haber adquirido este dispositivo de TFA.

1. Antes de utilizar el dispositivo

- **Lea detenidamente las instrucciones de uso.**
De este modo se familiarizará con su nuevo dispositivo, conocerá todas las funciones y componentes, así como información relevante para la puesta de funcionamiento el manejo del dispositivo y recibirá consejos sobre cómo actuar en caso de avería.
- **Si sigue las instrucciones de uso, evitará que se produzcan daños en el dispositivo y no comprometerá a sus derechos por vicios, previstos legalmente debido a un uso incorrecto.**
- **No asumimos responsabilidad alguna por los daños originados por el incumplimiento de estas instrucciones de uso.**
- **Tenga en cuenta ante todo las advertencias de seguridad.**
- **Guarde estas instrucciones de uso en un sitio seguro.**

2. Entrega

- Radio despertador de proyección
- Cable micro USB y adaptador de red
- CR 2032 pila de seguridad
- Instrucciones de uso

3. Ámbito de aplicación y ventajas de su nuevo dispositivo

- Pantalla con cifras LED, en tres niveles de brillo y función de regulación automática con sensor de luz o intervalo de tiempo
- Proyección de la hora en el techo o pared en 3 niveles de brillo

Radio despertador de proyección con función de carga USB

- Despertador con radio o alarma
- Dos horas de alarma
- Función snooze con intervalo de reposo ajustable
- Radio FM con memoria de programa, control de volumen y temporizador para dormir
- Función de carga para los dispositivos móviles USB

4. Para su seguridad

- El producto solo es adecuado para el ámbito de aplicación descrito anteriormente. No emplee el dispositivo de modo distinto al especificado en estas instrucciones.
- No está permitido realizar reparaciones, transformaciones o modificaciones por su cuenta en el dispositivo.



¡Precaución!

¡Peligro de muerte por descarga eléctrica!

- Conecte el dispositivo con el cable USB y el adaptador de red suministrado a una toma de corriente instalada según las prescripciones con una tensión de red adecuada (véase la placa de características).
- La toma de corriente debe estar instalada cerca del equipo y tener un fácil acceso.
- Extraiga el enchufe inmediatamente de la toma de corriente si se produce perturbación.
- El dispositivo y la fuente de alimentación no deben tener contacto con agua ni humedad. Sólo para el uso en lugares secos bajo techo.
- No utilice el dispositivo si la carcasa, el cable USB o el adaptador de red están dañadas.

E

Radio despertador de proyección con función de carga USB

E

- Utilice el dispositivo fuera de alcance de las personas (también niños) que no puedan evaluar los riesgos con el manejo de dispositivos eléctricos.
- Conecte primero el cable USB con el dispositivo y el adaptador de red, después inserte el enchufe de alimentación de red en la toma de corriente.
- Coloque el cable de alimentación de manera que no tenga contacto con objetos de cantos afilados o calientes.



¡Precaución!

¡Riesgo de lesiones!

- Mantenga el dispositivo y la pila fuera del alcance de los niños.
- Las piezas pequeñas pueden ser tragadas por los niños (menores de tres años).
- Las pilas contienen ácidos nocivos para la salud y pueden ser peligrosas si se ingieren. Si se ingiere una pila le puede causar dentro de 2 horas, quemaduras internas y llegar a la muerte. Si sospecha que se ha ingerido una pila o ha entrado en el cuerpo de otro modo, busque inmediatamente ayuda médica.
- No tire las pilas al fuego, no las cortocircuite, desmonte ni recargue. **¡Riesgo de explosión!**
- Las pilas con un estado de carga bajo deben cambiarse lo antes posible para evitar fugas.
- Evite el contacto del líquido de las pilas con la piel, ojos y mucosas. En caso de contacto, enjuague la zona afectada con agua y acuda al médico sin pérdida de tiempo.



¡ Advertencias importantes sobre la seguridad del producto!

- No exponga el dispositivo a temperaturas extremas, vibraciones ni sacudidas extremas.

Radio despertador de proyección con función de carga USB

5. Componentes

5.1 Pantalla LCD (Fig. 1)

A 1: Hora

A 3: MEM para memorias de programa

A 5: Símbolo de la alarma 2

A 2: PM en el sistema 12 horas

A 4: Símbolo de la alarma 1

A 6: SL para función sleep

5.2 Teclas (Fig. 2)

B 1: Tecla ▼

B 3: Tecla **RADIO/SLEEP**

B 5: Tecla **SET**

B 7: Tecla ▲

B 2: Tecla **VOL**

B 4: Tecla **SNOOZE/DIMMER**

B 6: Tecla **AL**

5.3 Cuerpo (Fig. 3)

C 1: Compartimento de la pila (atornillada)

C 3: INPUT conexión 5V (micro USB)

C 5: Proyector

C 2: Cable de antena

C 4: Puerto USB

C 6: Sensor de luz

6. Puesta en marcha

- La pila de botón CR 2032 (incluida) mantiene en el fallo de corriente la función del tiempo, así no hay que hacer un nuevo reajuste.
- Abra el compartimento de la pila con ayuda de un destornillador.

(E)

Radio despertador de proyección con función de carga USB

(E)

- Quite la tira de interrupción de la pila. Asegúrese que la pila esté colocada con la polaridad correcta (polo "+" hacia arriba).
- Atornille de nuevo con cuidado la tapa del compartimento de la pila.
- Conecte el cable USB suministrado a la conexión prevista y conecte el aparato mediante el adaptador a la red.
- **¡Importante!** ¡Asegúrese de que el voltaje de la línea no es más de 240 V! Otras tensiones pueden dañar el dispositivo.
- La iluminación de fondo se enciende, se emite una señal acústica y todos los segmentos se muestran brevemente.
- El dispositivo está listo para funcionar.
- Despegue las películas protectoras de la pantalla.
- La hora debe estar ajustada a la hora actual en el modo de configuración.

7. Ajustes

- Mantenga pulsada la tecla ▲ o ▼ en el modo de ajuste, accederá a la pasada rápida.
- El dispositivo sale automáticamente del modo de ajuste si no se presiona ninguna tecla durante 20 segundos.

7.1 Ajuste del reloj y del intervalo de repetición de alarma

- Mantenga pulsada la tecla **SET** durante tres segundos.
- La pantalla de la hora parpadea y con la tecla ▲ o ▼ puede ajustar las horas.

Radio despertador de proyección con función de carga USB

(E)

- Pulse otra vez la tecla **SET** y puede sucesivamente dirigir los minutos, el sistema 12 horas o 24 horas (24 - nivel preseleccionado) y la duración del intervalo de repetición de alarma entre 5 y 60 minutos (09 - nivel preseleccionado) y puede ajustar con la tecla ▲ o ▼.

7.2 Ajuste de la alarma

- Pulse la tecla **AL** en el modo normal, para acceder al modo de alarma.
- 6:00 (nivel preseleccionado) o la indicación de la última hora de la alarma y el símbolo de alarma 1 aparecen en la pantalla.
- La indicación de la hora parpadea en la pantalla.
- Ajuste las horas con la tecla ▲ o ▼.
- Confirme con la tecla **AL**.
- Introduzca de la misma manera los minutos.
- Confirme con la tecla **AL**.
- En la pantalla aparece OFF (nivel preseleccionado). La alarma está apagada.
- Ajuste con la tecla ▲ o ▼ la regulación de alarma deseada.
rd = despertar con radio
bu = despertar con señal acústica
- Confirme con la tecla **AL**.
- Introduzca del mismo modo la segunda alarma.
- Si la alarma se encuentra activada, el símbolo de la alarma correspondiente aparece en la pantalla.
- Cuando se alcanza la hora de la alarma ajustada, el despertador comienza a despertarla con el ajuste seleccionado.

Radio despertador de proyección con función de carga USB

(E)

- Si ha seleccionado el despertar con radio, el volumen aumenta lentamente hasta el nivel ajustado.
- Pulse la tecla **AL** o **RADIO/SLEEP** y la alarma se termina.
- Si no se interrumpe la alarma, el tono de alarma se apaga automáticamente después de 5 minutos y se activa de nuevo a la misma hora de la alarma.
- El símbolo de alarma se detiene en la pantalla.
- La función snooze se puede activar con la tecla **SNOOZE/DIMMER**.
- El símbolo de alarma parpadea en la pantalla y el sonido de la alarma se interrumpe durante el tiempo ajustado (véase 7.1).
- Para desactivar la función de alarma, apague la alarma en el modo de alarma respectivo (OFF). El símbolo de alarma desaparece en la pantalla.

8. Funcionamiento de la radio

- Pulse la tecla **RADIO/SLEEP** para encender la radio.
- ON y la frecuencia de radio recibida aparecen brevemente en la pantalla.
- Pulse la tecla **SET**. Las emisoras de radio receptoras se buscan y guardan automáticamente (01, 02, 03...). Una vez finalizada la búsqueda, el dispositivo irá a la estación 01. Mediante la tecla ▲ o ▼ puede solicitar ahora las emisoras programadas consecutivamente.
- Pulse la tecla **VOL**. En la pantalla aparece L07. Pulse la tecla ▲ o ▼ para ajustar el volumen (L00 - L15).
- Si la recepción es deficiente intente conseguir una mejor recepción alineando la antena.
- Evite la proximidad de posibles fuentes de interferencias (dispositivos electrónicos y sistemas de radio).
- Apague la radio pulsando la tecla **SNOOZE/DIMMER**.
- En el modo de la radio, no se pueden realizar ajustes (hora, alarma, proyección y iluminación).

Radio despertador de proyección con función de carga USB

8.1 Modo de sueño

- Pulse dos veces la tecla **RADIO/SLEEP** para encender la radio y llegar al modo de sueño.
- SL y 05 (nivel preseleccionado) aparecen en la pantalla.
- Ajuste con la tecla ▲ o ▼ el tiempo deseado para dormir: 5, 10, 15, 20, 30, 45, 60, 75, 90 minutos o OFF.
- La pantalla vuelve automáticamente a la pantalla actual de la hora.
- Pulse la tecla **RADIO/SLEEP** dos veces y compruebe el tiempo restante.
- Después de haber transcurrido el tiempo la radio se conecta automáticamente.

9. Proyección y iluminación

9.1 Proyección

- Gire el proyector a la posición deseada.
- Pulse la tecla ▲ en el modo normal. La proyección de la hora aparece permanentemente en el techo o pared. Con la tecla ▲ puede ajustar el brillo en 3 niveles o apagarlo (HIGH - MIDDLE - LOW - OFF nivel preseleccionado).
- Mantenga pulsada la tecla ▲, la imagen gira 180°.

9.2 Iluminación

- Hay 3 modos de iluminación diferentes:

1) Modo de iluminación manual (preseleccionado)

- En este modo puede ajustar el brillo en 3 niveles o apagarlo.
- Pulse la tecla **SNOOZE/DIMMER** brevemente. La sucesión se indica como sigue: LOW - MIDDLE (nivel preseleccionado) - HIGH - OFF.

(E)

Radio despertador de proyección con función de carga USB

(E)

2) Modo ajuste de iluminación automático con sensor de luz

- Para activar el ajuste de iluminación automático con sensor de luz mantenga pulsada la tecla **SNOOZE/DIMMER**. En la pantalla aparece AU.
- En este modo, se activa la iluminación de pantalla baja (LOW) cuando el sensor de luz ha registrado la oscuridad.
- El ajuste manual con el tasto **SNOOZE/DIMMER** no es posible.
- Para desactivar la función, mantenga pulsada otra vez la tecla **SNOOZE/DIMMER**. En la pantalla aparece OFF.
- La pantalla vuelve automáticamente a la pantalla actual de la hora.

3) Modo ajuste de iluminación automático con intervalo de tiempo

- **Condición previa:** El ajuste de iluminación automático con sensor de luz está desactivado. Solo se puede activar un modo de iluminación automático al mismo tiempo.
- Pulse la tecla **SET**. En la pantalla aparece OFF (nivel preseleccionado). Pulse la tecla ▲ o ▼ para activar el ajuste de iluminación automático temporizado (ON). La pantalla vuelve automáticamente a la pantalla actual de la hora.
- Si el ajuste de iluminación automático temporizado está activado (ON), la iluminación de pantalla baja (LOW) se enciende automáticamente de 18 a 6 horas (ajuste preseleccionado) o durante el tiempo ajustado (veja: "Ajuste del intervalo").
- Pulse la tecla **SET** otra vez para apagar la función. En la pantalla aparece ON. Pulse la tecla ▲ o ▼. En la pantalla aparece OFF.

Radio despertador de proyección con función de carga USB

(E)

- **Nota:** Pulse la tecla **SNOOZE/DIMMER**, la pantalla cambia automáticamente al modo de iluminación manual.

Ajuste del intervalo

- Mantenga pulsada la tecla **SET** para acceder al modo de ajuste para el temporizador automático.
- La hora de inicio parpadea. Ajuste las horas con la tecla ▲ o ▼.
- Confirme la entrada con la tecla **SET** y introduzca con la tecla ▲ o ▼ los minutos.
- Confirme la entrada con la tecla **SET** y introduzca de la misma manera la hora de finalización.
- Confirme las entradas con la tecla **SET**.

10. Función de carga

- Enchufe su cable USB en el puerto USB del despertador y conecte el otro extremo a su dispositivo móvil. Asegúrese de que la función de carga es adecuada para su dispositivo móvil (corriente de carga máx. 1A).
- No aplique fuerza al conectar el enchufe de USB. El enchufe USB encaja solamente en una orientación en el puerto USB.

11. Cuidado y mantenimiento

- Limpie el dispositivo con un paño suave, ligeramente humedecido. ¡No utilice productos abrasivos o disolventes!
- Extraiga la pila si no va a usar el dispositivo por un largo período de tiempo.
- Mantenga el dispositivo en un lugar seco.

Radio despertador de proyección con función de carga USB

(E)

12. Averías

Problema	Solución
Ninguna indicación	→ Conectar el dispositivo con un cable USB y adaptador de red
Indicación incorrecta	→ Ajuste la hora (véase 7.1) → Retire el dispositivo de la red eléctrica, retire la pila y vuelva a intentar después de 3 segundos
Ninguna proyección	→ Pulse la tecla ▲ (la radio esta apagada)
Ninguna iluminación	→ Ajuste el brillo de la pantalla con la tecla SNOOZE/DIMMER (véase 9.2) (la radio esta apagada)

Si a pesar de haber seguido estos pasos, el dispositivo no funciona, diríjase al establecimiento donde adquirió el producto.

13. Eliminación

Este producto y su embalaje han sido fabricados con materiales y componentes de alta calidad que pueden ser reciclados y reutilizados. Así se reducen los residuos y se protege el medio ambiente. Eliminar el embalaje de una forma respetuosa con el medio ambiente a través de los sistemas de recogida establecidos.

Radio despertador de proyección con función de carga USB

(E)

**Eliminación de los dispositivos eléctricos**

Retire las pilas y baterías recargables que no están instaladas de forma permanente y deséchelas por separado del producto.

Este dispositivo está identificado conforme a la Directiva de la UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (WEEE).

No deseche este producto junto con la basura doméstica. El usuario está obligado a llevar el dispositivo usado a un punto de recogida de aparatos eléctricos y electrónicos acreditado para que sea eliminado de manera respetuosa con el medio ambiente. La devolución es gratuita. Tenga en cuenta las normas vigentes actuales.

**Eliminación de las pilas**

Las pilas y baterías no pueden desecharse en ningún caso junto con la basura doméstica. Contienen contaminantes, como metales pesados, que pueden dañar el medio ambiente y la salud si se eliminan de forma inadecuada, y materias primas valiosas, como hierro, zinc, manganeso o níquel, que pueden recuperarse.

Como consumidor, está obligado legalmente a depositar las pilas y baterías usadas de manera respetuosa con el medio ambiente en el comercio especializado o bien en los centros de recogida y reciclaje previstos para ello según el reglamento nacional o local. La devolución es gratuita. Puede obtener las direcciones de los puntos de recogida adecuados en su ciudad o administración local.

Las denominaciones de los metales pesados que contienen son:

Cd=cadmio, Hg=mercurio, Pb=plomo.

Radio despertador de proyección con función de carga USB

(E)

Reduzca la generación de residuos de pilas, utilizando pilas de mayor duración o baterías recargables adecuadas. Evite contaminar el medio ambiente y no deje sin cuidado las pilas o los dispositivos eléctricos y electrónicos que las contengan. La recogida selectiva y la valoración de pilas y baterías contribuyen de manera importante a aliviar la presión sobre el medio ambiente y a evitar riesgos para la salud.

**¡Advertencia!****¡Los daños al medio ambiente y la salud provocados por la eliminación incorrecta de las pilas!****¡Advertencia!****¡Riesgo de explosión de las pilas que contienen litio!**

- Las pilas y baterías que contienen litio (Li=litio) presentan un elevado riesgo de incendio y explosión debido al calor o daños mecánicos, con posibles consecuencias graves para las personas y el medio ambiente. Preste especial atención a la eliminación correcta.

14. Datos técnicos

Alimentación de tensión:

Cable micro USB y adaptador de red (incluidos)

Input: 100-240V AC 50/60Hz 0,6A

Output: 5,0V DC 1,0A, 5,0W

Eficiencia media en activo: $\geq 73,62\%$ Consumo eléctrico en vacío: $\leq 0,10 \text{ W}$

Radio despertador de proyección con función de carga USB**(E)***CR2032 pila de seguridad (incluida)**Gama de frecuencia FM 76 – 108 MHz, pasos de 0,1 MHz**Dimensiones de cuerpo: 180 x 48 x 100 mm**Peso 216 g (solo dispositivo)*

Estas instrucciones o extractos de las mismas no pueden ser publicados sin la autorización de la TFA Dostmann. Los datos técnicos de este producto corresponden al estado en el momento de la impresión y pueden ser modificados sin previo aviso.

Los actuales datos técnicos e informaciones sobre su producto los puede encontrar bajo el número de artículo en nuestra página web.

Declaración UE de conformidad

Por la presente, TFA Dostmann declara que el tipo de equipo radioeléctrico 60.5015 es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente:

www.tfa-dostmann.de/service/downloads/ce

www.tfa-dostmann.de***E-Mail: info@tfa-dostmann.de***

TFA Dostmann GmbH & Co.KG, Zum Ottersberg 12, 97877 Wertheim, Alemania

Número del registro mercantil: Reg. Gericht Mannheim HRA 570186

03/22